

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 28 giugno 2011, n. 15.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2010.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

INDICE

- Art. 1 – Entrate di competenza
- Art. 2 – Spese di competenza
- Art. 3 – Riepilogo della competenza
- Art. 4 – Entrate esercizi precedenti
- Art. 5 – Spese esercizi precedenti
- Art. 6 – Riepilogo dei residui
- Art. 7 – Situazione di cassa
- Art. 8 – Situazione finanziaria
- Art. 9 – Situazione patrimoniale
- Art. 10 – Approvazione del rendiconto generale
- Art. 11 – Economie di stanziamento su fondi assegnati dallo Stato e dall'Unione europea
- Art. 12 – Disposizioni finanziarie
- Art. 13 – Pubblicazione del rendiconto generale
- Art. 14 – Dichiarazione d'urgenza

Art. 1

(Entrate di competenza)

1. Le entrate derivanti da tributi propri, dal gettito di tributi erariali o di quote di esso devolute alla Regione, da contributi e assegnazioni dello Stato ed in genere da trasferimenti di fondi dal bilancio statale, da rendite patrimoniali, da utili di enti o aziende regionali, da alienazioni di beni patrimoniali, da accensioni di mutui, da prestiti e da altre operazioni creditizie e per contabilità speciali, accertate nell'esercizio finanziario 2010 per la competenza

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 15 du 28 juin 2011,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 2010.

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

TABLE DES MATIÈRES

- Art. 1^{er} – Recettes au titre de l'exercice budgétaire
- Art. 2 – Dépenses au titre de l'exercice budgétaire
- Art. 3 – Récapitulatif de l'exercice budgétaire
- Art. 4 – Recettes au titre des exercices précédents
- Art. 5 – Dépenses au titre des exercices précédents
- Art. 6 – Récapitulatif des restes
- Art. 7 – Situation de caisse
- Art. 8 – Situation financière
- Art. 9 – Situation patrimoniale
- Art. 10 – Approbation du compte général
- Art. 11 – Économies sur les crédits alloués par l'État et par l'Union européenne
- Art. 12 – Disposizioni finanziarie
- Art. 13 – Publication du compte général
- Art. 14 – Déclaration d'urgence

Art. 1^{er}

(Recettes au titre de l'exercice budgétaire)

1. Les recettes provenant des impôts propres à la Région, des impôts du Trésor public ou des quotes-parts de ceux-ci dévolues à la Région, des subventions et des allocations de l'État, et, en général, des virements de l'État, des rentes patrimoniales, des bénéfices des agences ou des organismes régionaux, des aliénations des biens patrimoniaux, des emprunts, des prêts et de toute autre opération de crédit et de comptabilité spéciale, constatées au cours

propria dell'esercizio stesso, sono riassunte e approvate in Euro 1.598.487.259,59 delle quali:

riscosse	Euro	1.045.244.002,25
rimaste da riscuotere	Euro	553.243.257,34

Art. 2
(Spese di competenza)

1. Le spese correnti, di investimento, per rimborso di mutui e prestiti e per contabilità speciali della Regione, impegnate nell'esercizio finanziario 2010 per la competenza propria dell'esercizio stesso, sono riassunte e approvate in Euro 1.780.476.074,30 delle quali:

pagate	Euro	1.301.562.169,42
rimaste da pagare	Euro	478.913.904,88

Art. 3
(Riepilogo della competenza)

1. Il riepilogo delle entrate e delle spese di competenza dell'esercizio finanziario 2010 risulta stabilito dal rendiconto come segue:

entrate	Euro	1.598.487.259,59
spese	Euro	1.780.476.074,30
risultato negativo della gestione di competenza dell'esercizio finanziario 2010	Euro	-181.988.814,71

Art. 4
(Entrate esercizi precedenti)

1. I residui attivi iscritti in conto esercizio 2009 e precedenti, rimasti da riscuotere alla chiusura dell'esercizio finanziario 2010, sono approvati in complessivi Euro 361.319.833,77 e riassunti come segue:

residui attivi in carico al 1° gennaio 2010	Euro	960.028.743,22
minori accertamenti in conto residui attivi	Euro	8.543.429,80
residui attivi riaccertati al 31 dicembre 2010	Euro	951.485.313,42
residui attivi riscossi al 31 dicembre 2010	Euro	590.165.479,65

de l'exercice budgétaire 2010 au titre dudit exercice, sont approuvées pour un montant de 1 598 487 259,59 euros et résumées comme suit :

recouvrées	1 045 244 002,25	euros
à recouvrer	553 243 257,34	euros.

Art. 2
(Dépenses au titre de l'exercice budgétaire)

1. Les dépenses ordinaires, les dépenses d'investissement, les dépenses découlant du remboursement de prêts et d'emprunts, ainsi que les dépenses des comptabilités spéciales de la Région, engagées au cours de l'exercice budgétaire 2010 au titre dudit exercice, sont approuvées pour un montant de 1 780 476 074,30 euros et résumées comme suit :

payées	1 301 562 169,42	euros
à payer	478 913 904,88	euros

Art. 3
(Récapitulatif de l'exercice budgétaire)

1. Les recettes et les dépenses de l'exercice budgétaire 2010 sont ainsi résumées :

recettes	1 598 487 259,59	euros
dépenses	1 780 476 074,30	euros
résultat négatif de l'exercice budgétaire 2010	-181 988 814,71	euros

Art. 4
(Recettes au titre des exercices précédents)

1. Les restes à recouvrer au titre de l'exercice 2009 et des exercices précédents, constatés à la clôture de l'exercice budgétaire 2010, sont approuvés pour un montant global de 361 319 833,77 euros et résumés comme suit :

restes à recouvrer inscrits au budget au 1 ^{er} janvier 2010	960 028 743,22	euros
moins-values au titre des restes à recouvrer	8 543 429,80	euros
restes à recouvrer constatés de nouveau au 31 décembre 2010	951 485 313,42	euros
restes recouverts au 31 décembre 2010	590 165 479,65	euros

residui attivi rimasti da riscuotere al 31 dicembre 2010	Euro	361.319.833,77
--	------	----------------

Art. 5
(Spese esercizi precedenti)

1. I residui passivi iscritti in conto esercizio 2009 e precedenti, rimasti da pagare alla chiusura dell'esercizio finanziario 2010, sono approvati in complessivi Euro 520.576.417,21 e riassunti come segue:

residui passivi in carico al 1° gennaio 2010	Euro	900.614.974,05
---	------	----------------

minori accertamenti in conto residui passivi	Euro	42.119.126,71
---	------	---------------

residui passivi riaccertati al 31 dicembre 2010	Euro	858.495.847,34
--	------	----------------

residui passivi pagati al 31 dicembre 2010	Euro	337.919.430,13
---	------	----------------

residui passivi rimasti da pagare al 31 dicembre 2010	Euro	520.576.417,21
---	------	----------------

Art. 6
(Riepilogo dei residui)

1. I residui attivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2010 risultano determinati dal rendiconto nei seguenti importi:

rimasti da riscuotere sulle entrate accertate nella competenza dell'esercizio 2010 (art. 1)	Euro	553.243.257,34
--	------	----------------

rimasti da riscuotere sui residui degli esercizi 2009 e precedenti (art. 4)	Euro	361.319.833,77
---	------	----------------

totale	Euro	914.563.091,11
--------	------	----------------

2. I residui passivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2010 risultano determinati dal rendiconto nei seguenti importi:

rimasti da pagare sulle spese impegnate nella competenza dell'esercizio 2010 (art. 2)	Euro	478.913.904,88
--	------	----------------

restes encore à recouvrer au 31 décembre 2010	361 319 833,77	euros
--	----------------	-------

Art. 5
(Dépenses au titre des exercices précédents)

1. Les restes à payer au titre de l'exercice 2009 et des exercices précédents, constatés à la clôture de l'exercice budgétaire 2010, sont approuvés pour un montant global de 520 576 417,21 euros et résumés comme suit :

restes à payer inscrits au budget au 1 ^{er} janvier 2010	900 614 974,05	euros
--	----------------	-------

moins-values au titre des restes à payer	42 119 126,71	euros
---	---------------	-------

restes à payer constatés de nouveau au 31 décembre 2010	858 495 847,34	euros
---	----------------	-------

restes payés au 31 décembre 2010	337 919 430,13	euros
-------------------------------------	----------------	-------

restes encore à payer au 31 décembre 2010	520 576 417,21	euros
--	----------------	-------

Art. 6
(Récapitulatif des restes)

1. Les restes à recouvrer à la clôture de l'exercice budgétaire 2010 sont ainsi résumés :

restes à recouvrer au titre des recettes de l'exercice 2010 (art. 1 ^{er})	553 243 257,34	euros
---	----------------	-------

restes à recouvrer au titre des restes de l'exercice 2009 et des exercices précédents (art. 4)	361 319 833,77	euros
---	----------------	-------

total	914 563 091,11	euros
-------	----------------	-------

2. Les restes à payer à la clôture de l'exercice budgétaire 2010 sont ainsi résumés :

restes à payer dans le cadre des dépenses engagées au titre de l'exercice 2010 (art. 2)	478 913 904,88	euros
--	----------------	-------

rimasti da pagare sui residui degli esercizi 2009 e precedenti (art. 5)	Euro	520.576.417,21
totale	Euro	999.490.322,09

restes à payer au titre des restes de l'exercice 2009 et des exercices précédents (art. 5)	520 576 417,21	euros
total	999 490 322,09	euros

Art. 7
(Situazione di cassa)

1. Il fondo di cassa alla chiusura dell'esercizio finanziario 2010 è determinato in Euro 213.166.097,87 in base alle seguenti risultanze del conto reso dal tesoriere:

fondo cassa al 31 dicembre 2009	Euro	217.238.215,52
riscossioni nell'esercizio 2010	Euro	1.635.409.481,90
pagamenti nell'esercizio 2010	Euro	1.639.481.599,55
fondo cassa al 31 dicembre 2010	Euro	213.166.097,87

Art. 8
(Situazione finanziaria)

1. L'avanzo di amministrazione alla chiusura dell'esercizio finanziario 2010 è accertato nell'ammontare di Euro 128.238.866,89 derivante da:

entrate in conto competenza rimaste da riscuotere al 31 dicembre 2010 (art. 1)	Euro	553.243.257,34
entrate in conto residui rimaste da riscuotere al 31 dicembre 2010 (art. 4)	Euro	361.319.833,77
fondo cassa al 31 dicembre 2010 (art. 7)	Euro	213.166.097,87
spese in conto competenza rimaste da pagare al 31 dicembre 2010 (art. 2)	Euro	478.913.904,88
spese in conto resi rimaste da pagare al 31 dicembre 2010 (art. 5)	Euro	520.576.417,21
avanzo di amministrazione alla chiusura dell'esercizio 2010	Euro	128.238.866,89

Art. 7
(Situation de caisse)

1. Le fonds de caisse à la clôture de l'exercice budgétaire 2010 s'élève à 213 166 097,87 euros, d'après les comptes présentés par le trésorier :

fonds de caisse au 31 décembre 2009	217 238 215,52	euros
recouvrements au titre de l'exercice 2010	1 635 409 481,90	euros
paiements au titre de l'exercice 2010	1 639 481 599,55	euros
fonds de caisse au 31 décembre 2010	213 166 097,87	euros

Art. 8
(Situation financière)

1. L'excédent budgétaire constaté à la clôture de l'exercice budgétaire 2010 s'élève à 128 238 866,89 euros et se compose comme suit :

recettes, au titre de l'exercice budgétaire, à recouvrer au 31 décembre 2010 (art. 1 ^{er})	553 243 257,34	euros
recettes, au titre des restes, à recouvrer au 31 décembre 2010 (art. 4)	361 319 833,77	euros
fonds de caisse au 31 décembre 2010 (art. 7)	213 166 097,87	euros
dépenses, au titre de l'exercice budgétaire, à payer au 31 décembre 2010 (art. 2)	478 913 904,88	euros
dépenses, au titre des restes, à payer au 31 décembre 2010 (art. 5)	520 576 417,21	euros
excédent budgétaire à la clôture de l'exercice 2010	128 238 866,89	euros

Art. 9
(Situazione patrimoniale)

1. La consistenza patrimoniale alla data del 31 dicembre 2010 è approvata nelle seguenti risultanze finali:

attività	Euro	3.779.092.396,27
passività	Euro	1.686.600.552,12
attivo netto patrimoniale al 31 dicembre 2010	Euro	2.092.491.844,15

Art. 10
(Approvazione del rendiconto generale)

1. È approvato il rendiconto generale dell'esercizio finanziario 2010 della Regione nelle risultanze di cui agli articoli 7, 8 e 9 (allegato A).

Art. 11
(Economie di stanziamento su fondi assegnati dallo Stato e dall'Unione europea)

1. I fondi relativi a trasferimenti dello Stato e dell'Unione europea, di cui alla tabella n. 1 allegata alla presente legge, non impegnati alla scadenza dell'esercizio finanziario 2010, costituiscono economie di spesa e concorrono alla formazione dell'avanzo di amministrazione di cui all'articolo 8.

Art. 12
(Disposizioni finanziarie)

1. Sono regolarizzati i seguenti accertamenti e impegni finali su capitoli di partite di giro e contabilità speciali:
- euro 3.356.480,83 sul capitolo 12470 "Gestione fondi assegnati dallo Stato da trasferire agli enti locali" dello stato di previsione dell'Entrata e sul corrispondente 72270 "Gestione fondi assegnati dallo Stato da trasferire agli enti locali" dello stato di previsione della Spesa;
 - euro 4.808,24 sul capitolo 12490 "Fondi stato per rimborso spese inerenti l'impiego di volontari in attività di protezione civile" dello stato di previsione dell'Entrata e sul corrispondente 72275 "Trasferimento di fondi assegnati dallo Stato ai lavoratori autonomi e/o ai datori di lavoro per l'impiego di volontari in attività di protezione civile a titolo di rimborso" dello stato di previsione della Spesa;
 - euro 31.700,00 sul capitolo 12005 "Gestione di contributi erogati alle famiglie per le spese per il riscaldamento domestico" dello stato di previsione dell'Entrata e sul corrispondente 72380 "Erogazione a seguito di mancata riscossione da parte dei beneficiari dei contributi per il concorso alle spese per il riscaldamento" dello stato di previsione della Spesa;

Art. 9
(Situation patrimoniale)

1. L'état du patrimoine au 31 décembre 2010 est approuvé comme suit :

actif	3 779 092 396,27	euros
passif	1 686 600 552,12	euros
actif net patrimonial au 31 décembre 2010	2 092 491 844,15	euros

Art. 10
(Approbation du compte général)

1. Le compte général de l'exercice budgétaire 2010 de la Région est approuvé tel qu'il appert des articles 7, 8 et 9 (annexe A) de la présente loi.

Art. 11
(Économies sur les crédits alloués par l'État et par l'Union européenne)

1. Les fonds relatifs aux virements de l'État et de l'Union européenne indiqués au tableau 1 annexé à la présente loi, qui n'ont pas été engagés à la clôture de l'exercice budgétaire 2010, représentent des économies sur les dépenses et concourent à la formation de l'excédent budgétaire visé à l'art. 8 de la présente loi.

Art. 12
(Dispositions financières)

1. Les sommes indiquées ci-après, constatées et engagées sur des chapitres de mouvements d'ordre et de comptabilité spéciale, sont régularisées comme suit :
- Quant à 3 356 480,83 euros, sur le chapitre 12470 (Gestion des fonds alloués par l'État en vue du virement aux collectivités locales) de l'état prévisionnel des recettes et sur le chapitre 72270 (Gestion des fonds alloués par l'État en vue du virement aux collectivités locales) de l'état prévisionnel des dépenses ;
 - Quant à 4 808,24 euros, sur le chapitre 12490 (Fonds attribués par l'État pour le remboursement des dépenses relatives à l'emploi des volontaires dans les activités de protection civile) de l'état prévisionnel des recettes et sur le chapitre 72275 (Virement de fonds attribués par l'État aux travailleurs indépendants et/ou aux employeurs pour le remboursement des dépenses relatives à l'emploi des volontaires dans les activités de protection civile) de l'état prévisionnel des dépenses ;
 - Quant à 31 700,00 euros, sur le chapitre 12005 (Gestion des aides accordées aux familles au titre des dépenses de chauffage) de l'état prévisionnel des recettes et sur le chapitre 72380 (Versement à la suite du non-recouvrement des allocations de chauffage par

d) euro 8.001,67 sul capitolo 13550 "Gestione Fondo regionale per la promozione e lo sviluppo della cooperazione" dello stato di previsione dell'Entrata e sul corrispondente 72670 "Gestione fondo regionale per la promozione e lo sviluppo della cooperazione" dello stato di previsione della Spesa.

Art. 13
(Pubblicazione del rendiconto generale)

1. Il rendiconto generale della Regione è pubblicato per estratto nel Bollettino ufficiale della Regione.

Art. 14
(Dichiarazione d'urgenza)

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 28 giugno 2011.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

les bénéficiaires) de l'état prévisionnel des dépenses ;
d) Quant à 8 001,67 euros, sur le chapitre 13550 (Gestion du fonds régional pour la promotion et le développement de la coopération) de l'état prévisionnel des recettes et sur le chapitre 72670 (Gestion du fonds régional pour la promotion et le développement de la coopération) de l'état prévisionnel des dépenses.

Art. 13
(Publication du compte général)

1. Le compte général de la Région est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Art. 14
(Déclaration d'urgence)

1. La présente loi est déclarée urgente aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste et entrera en vigueur le jour qui suit celui de sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 28 juin 2011.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Tabella 1

Elenco dei capitoli finanziati con fondi derivanti da trasferimenti dello Stato e dell'Unione Europea accertati e non impegnati al 31 dicembre 2010 da attribuire al bilancio di previsione per l'esercizio 2011 (art.11)

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
2135	Fondi relativi all'Osservatorio dei lavori pubblici per il funzionamento della banca dati	69.158,16
3010	Fondi per la razionalizzazione degli interventi nei settori agricolo agroalimentare, agroindustriale e forestale	212.563,56
3020	Fondi per la banca dati relativa alla identificazione e alla registrazione degli animali	16.192,14
4140	Fondi per il recupero e la conservazione dei beni culturali, archeologici, storici, artistici, archivistici e librari - parte in conto capitale	150.000,00
4596	Fondi per interventi di procreazione medicalmente assistita	10.464,00
4600	Fondi per il finanziamento delle funzioni di prevenzione, cura e riabilitazione degli stati di tossicodipendenza	44.000,00
4615	Fondi per la prevenzione e il divieto delle pratiche di mutilazione genitale femminile	3.133,01
4626	Fondi per la realizzazione di prestazioni e servizi assistenziali a favore di persone non autosufficienti	929.319,60
4635	Fondi per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Sociali	561.958,36
4660	Fondi per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	73.720,33
4670	Fondi per il funzionamento delle scuole elementari parificate e delle scuole materne private	310.498,81
4690	Fondo integrativo statale per la concessione dei prestiti d'onore e l'erogazione di borse di studio a studenti dell'Università della Valle d'Aosta	94.305,70
4760	Fondi per iniziative di farmacovigilanza e di informazione degli operatori sanitari sui medicinali, nonché per campagne di educazione sanitaria nella stessa materia	126.330,62
4840	Fondi per l'attuazione di iniziative in materia di prelievi e di trapianti di organi e di tessuti	2.995,19
4845	Fondi per il funzionamento delle strutture individuate per garantire il coordinamento intraregionale ed interregionale delle attività trasfusionali	9.183,94
4850	Fondi per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	133.333,83
4855	Fondo per il finanziamento di iniziative a vantaggio dei consumatori e degli utenti	31.198,09
5515	Fondi per lo svolgimento di attività formative nell'ambito dei contratti di apprendistato	516.000,00

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
5880	Fondi per lo svolgimento delle funzioni conferite alle Regioni ai fini della conservazione e della difesa dagli incendi del patrimonio boschivo	159.476,34
9705	Recupero somme a carico di aziende farmaceutiche per il ripiano della spesa farmaceutica	503.627,08
9950	Fondi comunitari per l'attuazione di un programma di formazione di docenti per l'insegnamento di lingue straniere	252,00
20060	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle funzioni riguardanti le attività delle consigliere e dei consiglieri di parità	19.915,21
21500	Spese sui fondi assegnati dall'ISTAT per la realizzazione del sesto Censimento generale dell'agricoltura	3.406,00
26110	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la fiscalizzazione del costo del lavoro per l'occupazione delle persone disabili	77.171,31
26881	Spese sui fondi assegnati dallo stato per il potenziamento dei servizi per l'impiego - investimenti	146.011,28
26910	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative nell'ambito dei contratti di apprendistato	259,99
26916	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative e non nell'ambito dei contratti di apprendistato e dell'obbligo di frequenza di attività formative	196.268,35
30055	Spese per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di Rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	505.813,38
30056	Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	1.234.173,56
30100	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato ad aziende per interventi di formazione continua, aggiornamento, riqualificazione e formazione professionale	385.383,44
37800	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di raccolta dati, analisi, monitoraggio, consulenze per la definizione delle aree a rischio idrogeologico	544.361,29
38110	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per il ripristino dei danni causati dagli eventi alluvionali di maggio 2008	226.387,51
38815	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento delle funzioni conferite alle Regioni ai fini della conservazione e della difesa dagli incendi del patrimonio boschivo	757,97
40410	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di programmi di gestione faunistico-ambientale-spese correnti	39.214,80
40905	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alle attività di prevenzione e di emergenza nel settore della protezione civile regionale	766.456,27

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
40910	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti al potenziamento del sistema della protezione civile regionale	223.049,72
40912	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alla costituzione della Colonna mobile nazionale delle Regioni	87.123,51
40918	Contributi ad imprese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	110.402,64
40919	Contributi a privati sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	1.557,42
41755	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di miglioramento, di sviluppo e di sostegno nel settore agricolo	169.029,67
42865	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la banca dati relativa alla identificazione e alla registrazione degli animali	55.963,60
47002	Fondo per il finanziamento e la gestione di interventi oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS) in attuazione di Accordi di programma- quadro 2000-2006 tra lo Stato e la Regione	196.373,14
47003	Spese relative agli interventi oggetto di contributi del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS) in attuazione di Accordi di programma-quadro 2000-2006 tra lo Stato e la Regione	4.000,00
47009	Trasferimenti e contributi per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	11.306,16
47010	Trasferimenti e contributi a enti locali per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	42.640,00
47012	Spese per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	37.959,48
47031	Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia (Alpi) Alcotra 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	169.733,82
47035	Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione territoriale transnazionale Spazio Alpino 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	72.564,98
47835	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la riqualificazione e il potenziamento dei sistemi e degli apparati di sicurezza nelle piccole e medie imprese commerciali	33.676,17
47840	Contributi ad imprese su fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore del commercio e del turismo	9.962,29
50840	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento dell'edilizia convenzionata - agevolata	22.001,73
50850	Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore dell'edilizia residenziale pubblica	1.204.119,21

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
51840	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le attività di competenza del Nuvv e delle strutture di riferimento del Nuvvop e del Nuval, nonché della struttura deputata alla tenuta dei rapporti con gli organismi dello Stato e con la rete dei Nuvv	495.957,46
52145	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi di sistemazione idraulica e di consolidamento versanti sul territorio regionale	324.838,47
52200	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi urgenti per la prevenzione del rischio idrogeologico	375.870,00
52205	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi operativi per situazioni di emergenza connesse a fenomeni idrogeologici e idraulici	75.395,93
52650	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di monitoraggio e studio destinati alla tutela delle acque	79.160,00
55165	Trasferimento fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali di dotazioni straordinarie per percorsi in alternanza scuola-lavoro	101.262,00
55270	Trasferimento di fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali per interventi asostegno dell'esercizio del diritto/dovere dei giovani alla permanenza informazione fino al diciottesimo anno di età	101.769,44
55550	Trasferimenti sul Fondo integrativo statale per la concessione dei prestiti d'onore e l'erogazione di borse di studio a studenti dell'Università della Valle d'Aosta e dell'AFAM - Istituto superiore di studi Musicali della Valle d'Aosta	3.788,71
55605	Trasferimento di assegnazioni statali alle istituzioni scolastiche per la fornitura gratuita di libri di testo	206.857,87
55610	Trasferimento fondi statali per la concessione di prestiti fiduciari a studenti	5.714,96
56670	Trasferimenti su fondi assegnati dallo Stato a favore delle scuole riconosciute paritarie per iniziative volte all'espansione dell'offerta formativa e della domanda d'istruzione	897,05
57500	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle iniziative di tutela delle minoranze linguistiche storiche	250.600,00
59650	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per interventi a favore dell'apicoltura	4.619,51
59655	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	104.477,54
59750	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il controllo e l'eradicazione delle malattie animali	52.539,34
59908	Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per l'implementazione di un flusso informativo in tema di protesi d'anca	5.000,00
59975	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la disciplina del riscontro diagnostico sulle vittime della sindrome della morte improvvisa del lattante (SIDS)	1.106,96

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
60005	Spese sui fondi assegnati dallo Stato – Dipartimento per l'innovazione e le tecnologie – per l'attuazione del progetto co-finanziato finalizzato alla realizzazione di contenuti digitali di interesse turistico per il Portale nazionale Italia.it	764.515,88
60018	Trasferimento a famiglie su fondi assegnati dallo Stato per interventi in materia di salute umana e sanità veterinaria	187.992,89
60960	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative di prevenzione e di educazione alla salute per i soggetti affetti da celiachia	13.796,13
60965	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la prevenzione della cecità, la riabilitazione visiva e l'integrazione sociale e lavorativa dei ciechi pluriminorati	5.517,47
61520	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le politiche familiari	26.000,00
61531	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per iniziative concernenti l'immigrazione a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Migratorie	173.193,48
61530	Oneri sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo nazionale per le politiche sociali (da mantenere la sola gestione dei residui)	74.152,86
61625	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di informazione e formazione in materia di servizio civile nazionale	139.856,59
61736	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la non autosufficienza	50.000,00
61768	Spese sui fondi assegnati dallo stato a valere sul fondo delle politiche giovanili	227.183,52
64958	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di cofinanziamento a favore dei sistemi turistici locali per i progetti di sviluppo che interessino ambiti interregionali o sovraregionali	475.208,36
	TOTALE	14.882.027,08

LAVORI PREPARATORI

- Disegno di legge n. 142;
- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 965 del 29 aprile 2011);
 - Presentato al Consiglio regionale in data 4 maggio 2011;
 - Assegnato alla II Commissione consiliare permanente in data 11 maggio 2011;
 - Acquisito il parere della II Commissione consiliare permanente espresso in data 10 giugno 2011, e relazione del Consigliere ROSSET;
 - Approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 22 giugno 2011 con deliberazione n. 1869/XIII;
 - Trasmesso al Presidente della Regione in data;

TRAVAUX PREPARATOIRES

- Projet de loi n° 142;
- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n° 965 du 29 avril 2011);
 - présenté au Conseil régional en date du 4 mai 2011;
 - soumis à la II^e Commission permanente du Conseil en date du 11 mai 2011;
 - examiné par la II^e Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 10 juin 2011 et rapport du Conseiller ROSSET;
 - approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 22 juin 2011 délibération n° 1869/XIII;
 - transmis au Président de la Région en date du;

CONTO FINANZIARIO 2010

DESCRIZIONE		ENTRATA				PER FUNZIONI/OBIETTIVO				SPESE		
		Previsioni finali	Accettato	Riscosso	Da riscuotere	DESCRIZIONE	Previsioni finali	Impegnato	Pagato	Da pagare		
TRIBUTI PROPRI:		c	135.672.600,00	113.950,088,73	88.064.449,00	25.885.639,73						
	- Casa da gioco	r	30.394.633,75	29.512.279,38	29.350.072,30	162.207,08						
	- Addizionale IRPEF	c	11.000.000,00	9.837.229,17	8.905.325,22	931.903,95						
	- IRAP	r	17.000.000,00	16.862.201,20	15.559.753,34	1.302.447,86						
	- Altri tributi propri	r	1.217.069,44	1.217.069,44	1.217.069,44	0,00						
		c	88.000.000,00	74.920.680,46	51.651.757,37	23.268.923,09						
		r	27.418.872,93	27.418.872,93	27.418.872,93	0,00						
		c	19.672.600,00	12.329.977,90	11.947.613,07	382.364,83						
		r	1.758.691,38	876.337,01	714.129,93	162.207,08						
	COMPARTICIPAZIONI	c	1.236.100.000,00	1.277.711.744,40	808.993.168,50	468.718.575,90						
	di cui	r	751.452.879,71	751.452.879,71	494.348.535,65	257.104.344,06						
	- Assegnazione sostitutiva IVA	c	308.000.000,00	308.838.697,41	131.152.948,00	177.685.749,41						
		r	97.169.807,83	97.169.807,83	74.277.154,00	22.892.653,83						
	TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI	c	53.056.415,63	57.623.691,07	25.761.887,31	31.861.803,76						
		r	103.977.848,35	101.077.881,08	21.289.273,70	79.788.607,38						
	ALTRE ENTRATE	c	38.666.166,73	57.268.737,17	34.785.959,85	22.482.777,32						
		r	30.841.435,87	26.197.774,93	4.809.227,68	21.388.547,25						
	TOTALE	c	1.463.495.182,36	1.506.554.261,37	957.605.464,66	548.948.796,71						
		r	916.666.797,68	908.240.815,10	549.797.109,33	358.443.705,77						
	MUTUI	c	123.260.000,00	3.346.792,23	0,00	0,00						
	di cui	r	3.346.792,23	3.346.792,23	1.524.580,77	1.822.211,46						
	- Non vincolati	c	1.586.755.182,36	1.506.554.261,37	957.605.464,66	548.948.796,71						
	TOTALE	r	920.013.589,91	911.587.607,33	551.321.690,10	360.265.917,23						
	CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO	c	198.830.512,87	91.932.998,22	67.838.537,59	4.294.460,63						
		r	40.015.153,31	39.897.706,09	38.843.789,55	1.053.916,54						
	AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	c	272.467.040,23									
	TOTALE GENERALE	c	2.058.052.755,46	1.598.487.259,59	1.045.244.002,25	553.243.257,34						
		r	960.028.743,22	951.485.313,42	590.165.479,65	361.319.833,77						

LEGENDA: c = competenza r = residui

CONTO DEL PATRIMONIO

Descrizione	Consistenza al 31.12.2009	Variazioni avvenute durante il 2010				Consistenza alla chiusura dell'esercizio 2010
		In aumento		In diminuzione		
		In corrispondenza al bilancio	Fuori bilancio	In corrispondenza al bilancio	Fuori bilancio	
Attività	3.772.439.078,31	2.302.363.548,89	857.027.170,57	2.271.389.821,11	881.347.580,39	3.779.092.396,27
Passività	1.698.386.151,33	478.913.904,88	-	490.699.504,09	-	1.686.600.552,12
Attivo patrimoniale	2.074.052.926,98					2.092.491.844,15

Legge regionale 28 giugno 2011, n. 16.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2011, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2011/2013.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

INDICE

CAPO I

ASSESTAMENTO DEL BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ANNO FINANZIARIO 2011

- Art. 1 – Aggiornamento dei residui attivi
- Art. 2 – Aggiornamento dei residui passivi
- Art. 3 – Aggiornamento delle previsioni di cassa

CAPO II

DISPOSIZIONI IN MATERIA DI ENTRATE E DI SPESE.
MODIFICAZIONI DI DISPOSIZIONI LEGISLATIVE

- Art. 4 – Disposizioni in materia di personale regionale. Modificazioni all'articolo 11 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40
- Art. 5 – Interventi in materia di finanza locale. Modificazioni alle leggi regionali 40/2010 e 4 agosto 2006, n. 18
- Art. 6 – Modificazione alla legge regionale 23 luglio 2010, n. 22
- Art. 7 – Trasferimento agli enti locali per la copertura delle spese relative ai rifiuti delle scuole di base
- Art. 8 – Oneri per l'evoluzione del sistema contabile degli enti locali
- Art. 9 – Finanziamento di un piano pluriennale di interventi per la realizzazione di opere di protezione da colate di detrito, frane e inondazioni
- Art. 10 – Disposizioni per la continuità assistenziale nella Casa di riposo G.B. Festaz/Maison de repos J.B. Festaz
- Art. 11 – Finanziamento degli interventi per la riqualificazione di AOSTA quale moderno capoluogo regionale
- Art. 12 – Finanziamento speciale al Comune di SAINT-VINCENT
- Art. 13 – Trasferimento al CELVA. Modificazioni alla legge regionale 19 dicembre 2005, n. 34
- Art. 14 – Trasferimenti alle scuole paritarie di finanziamenti per la realizzazione di progetti
- Art. 15 – Associazione Forte di Bard - Legge regionale 17 maggio 1996, n. 10
- Art. 16 – Associazioni culturali valdostane. Modificazioni alla legge regionale 9 dicembre 1981, n. 79
- Art. 17 – Assegnazione straordinaria alla Fondazione COURMAYEUR - Centro internazionale di diritto, società ed economia
- Art. 18 – Finanziamento della spesa sanitaria regionale di parte corrente. Modificazione dell'articolo 34 della l.r. 40/2010
- Art. 19 – Modificazione all'articolo 57 della legge regionale 12 dicembre 2007, n. 32
- Art. 20 – Partecipazioni azionarie
- Art. 21 – Interventi in materia di politica del lavoro
- Art. 22 – Programmi di investimento oggetto di cofinanziamento comunitario e statale
- Art. 23 – Interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia
- Art. 24 – Interventi sulla rete viaria statale
- Art. 25 – Incentivi regionali per il rinnovo tecnologico del parco auto e moto circolante in Valle d'Aosta
- Art. 26 – Modificazione alla legge regionale 20 dicembre 2010, n. 44
- Art. 27 – Autorizzazioni di maggiori spese recate da leggi regionali

CAPO III

VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE PER IL TRIENNIO 2011/2013.
DISPOSIZIONI FINANZIARIE

- Art. 28 – Istituzione di unità previsionale di base
- Art. 29 – Variazioni allo stato di previsione dell'entrata

Art. 30 – Variazioni allo stato di previsione della spesa

Art. 31 – Iscrizione di fondi derivanti da assegnazioni statali, comunitarie, da spese vincolate o legate ad altre entrate a destinazione vincolata e variazioni al bilancio

Art. 32 – Copertura finanziaria

Art. 33 – Dichiarazione d'urgenza

CAPO I

ASSESTAMENTO DEL BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ANNO FINANZIARIO 2011

Art. 1

(Aggiornamento dei residui attivi)

1. L'ammontare dei residui attivi, stimato dall'articolo 3 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 41 (Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2011/2013), con riferimento ai volumi complessivi del bilancio di previsione, è aggiornato, al 1° gennaio 2011, in euro 914.563.091,11.

Art. 2

(Aggiornamento dei residui passivi)

1. L'ammontare dei residui passivi, stimato dall'articolo 3 della l.r. 41/2010 con riferimento ai volumi complessivi del bilancio di previsione, è aggiornato al 1° gennaio 2011 in euro 999.490.322,09.

Art. 3

(Aggiornamento delle previsioni di cassa)

1. Il totale delle entrate delle quali è prevista la riscossione e il totale delle spese delle quali è autorizzato il pagamento è aumentato di euro 60.000.000 per l'anno 2011.

CAPO II

DISPOSIZIONI IN MATERIA DI ENTRATE E DI SPESE. MODIFICAZIONI DI DISPOSIZIONI LEGISLATIVE

Art. 4

(Disposizioni in materia di personale regionale.

Modificazioni all'articolo 11 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40)

1. Al fine di assicurare le risorse umane necessarie per il funzionamento della sezione di controllo della Corte dei conti per la Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, istituita ai sensi del decreto legislativo 5 ottobre 2010, n. 179 (Norme di attuazione dello statuto speciale della regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste concernenti l'istituzione di una sezione di controllo della Corte dei conti), la dotazione organica dell'Amministrazione regionale, definita ai sensi dell'articolo 11, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 (Legge finanziaria per gli anni 2011/2013), è incrementata di dieci unità di personale. La copertura dei posti è disposta in deroga a quanto stabilito dall'articolo 7, comma 1, della l.r. 40/2010.

2. Il limite di spesa di cui all'articolo 11, comma 4, della l.r. 40/2010, per l'anno 2011, previsto in euro 138.036.737 è incrementato di euro 180.000.

3. Il comma 4 dell'articolo 11 della l.r. 40/2010 è sostituito dal seguente:

“4. Per le finalità di cui all'articolo 6 della l.r. 22/2010, i limiti di spesa relativi alla dotazione organica di cui al comma 1 sono definiti in euro 138.216.737 per retribuzioni, indennità accessorie ed oneri di legge a carico del datore di lavoro, ivi comprese le assunzioni a tempo determinato, di cui:

- a) euro 133.509.200 per il personale amministrato dalla Giunta regionale (UPB 1.2.1.10 Trattamento economico del personale regionale), suddivisi in euro 132.760.700 per il personale assegnato agli organici dipendenti dalla Giunta regionale, ivi compresi euro 841.800 per il personale proveniente dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, euro 180.000 per il personale assegnato alla Corte dei conti ed euro 748.500 per il personale dell'Agenzia regionale del lavoro assunto con contratto di diritto privato;
- b) euro 4.707.537 per il personale assegnato all'organico del Consiglio regionale (UPB 1.1.1.10 Consiglio regionale - parz.).”

4. L'autorizzazione di spesa di cui all'articolo 11, comma 10, della l.r. 40/2010, per le finalità di cui all'articolo 53 della l.r. 22/2010, determinata in euro 120.000, è rideterminata, a decorrere dall'anno 2011, in euro 176.000 (UPB 1.01.01.12 Istituzioni diverse).
5. Al finanziamento dell'onere di cui al comma 4 si provvede mediante l'utilizzo delle risorse iscritte nello stato di previsione della spesa del bilancio della Regione per il triennio 2011/2013 nell'UPB 1.3.1.10 (Servizi e spese generali) per euro 56.000 per l'anno 2011 e nell'UPB 1.02.01.10 (Trattamento economico del personale regionale) per annui euro 56.000 per gli anni 2012 e 2013.
6. Per l'applicazione dei commi 4 e 5, la Giunta regionale è autorizzata ad apportare con propria deliberazione, su proposta dell'assessore regionale competente in materia di bilancio, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 5

(Interventi in materia di finanza locale.

Modificazioni alle leggi regionali 40/2010 e 4 agosto 2006, n. 18)

1. L'ammontare delle risorse finanziarie destinate dall'articolo 13, comma 1, della l.r. 40/2010, agli interventi in materia di finanza locale è aumentato, per l'anno 2011, di euro 8.913.618,74 in applicazione dell'articolo 6ter della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale).
2. Per l'anno 2011, in deroga a quanto previsto dalla l.r. 48/1995, una quota dell'importo di cui al comma 1, pari ad euro 1.100.000, è destinata al trasferimento ai Comuni al fine di garantire agli stessi misure compensative per i mancati introiti derivanti dalle esenzioni tributarie e tariffarie stabilite ai sensi dell'articolo 6, comma 2, della l.r. 40/2010 (UPB 1.4.1.10 Trasferimenti correnti senza vincolo di destinazione agli enti locali).
3. La somma di euro 8.913.618,74 è così ripartita:
 - a) euro 1.100.000 per gli interventi di cui al comma 2;
 - b) euro 7.813.618,74 per i trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione ripartiti ed autorizzati nelle misure indicate nell'allegato A (UPB 1.4.2.10 Trasferimenti correnti con vincolo di destinazione agli enti locali; UPB 1.4.2.20 Trasferimenti per spese di investimento con vincolo di destinazione agli enti locali; UPB 1.15.1.10 - Oneri per interessi - parz.; UPB 1.15.1.30 - Quote capitale per ammortamento mutui - parz.).
4. La lettera c) del comma 1 e i commi 4 e 5 dell'articolo 7 della legge regionale 4 agosto 2006, n. 18 (Modificazioni di leggi regionali e altre disposizioni in materia di enti locali), sono abrogati.

Art. 6

(Modificazione alla legge regionale 23 luglio 2010, n. 22)

1. Dopo il comma 6 dell'articolo 45 della l.r. 22/2010, è aggiunto il seguente:

“6bis. Per le esigenze e con le modalità di cui al comma 6, può inoltre essere disposto, di intesa tra gli enti interessati, il distacco di personale dell'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta presso le strutture regionali competenti in materia di sanità e politiche sociali.”.

Art. 7

(Trasferimento agli enti locali per la copertura delle spese relative ai rifiuti delle scuole di base)

1. Al fine di garantire ai Comuni misure compensative, per gli anni 2006/2010, per la copertura delle spese a loro carico relative ai rifiuti degli edifici scolastici che ospitano le scuole di base, è autorizzata per l'anno 2011 la spesa di euro 576.000 (UPB 1.4.2.10 Trasferimenti correnti con vincolo di destinazione agli enti locali - parz.).
2. Al finanziamento dell'onere di cui al comma 1 si provvede mediante risorse derivanti da trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione di cui al titolo V della l.r. 48/1995, secondo criteri e modalità stabiliti con deliberazione della Giunta regionale adottata previo parere del Consiglio permanente degli enti locali.

Art. 8

(Oneri per l'evoluzione del sistema contabile degli enti locali)

1. Al fine di garantire la copertura delle spese connesse alla fase preliminare dell'evoluzione del sistema contabile degli enti locali, per l'anno 2011 è autorizzato il trasferimento al Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta (CELVA) della somma di euro 139.118,74 (UPB 1.4.2.10 Trasferimenti correnti con vincolo di destinazione agli enti locali - parz.).

Art. 9

(Finanziamento di un piano pluriennale di interventi per la realizzazione di opere di protezione da colate di detrito,frane e inondazioni)

1. L'autorizzazione di spesa di cui all'articolo 19, comma 3, della l.r. 40/2010, già determinata in complessivi euro 28.000.000, di cui euro 6.000.000 per l'anno 2011, è rideterminata in complessivi euro 30.900.000, di cui euro 8.900.000 per l'anno 2011 (UPB 1.4.2.20 Trasferimenti per spese di investimento con vincolo di destinazione agli enti locali - parz.).

Art. 10

(Disposizioni per la continuità assistenziale nella Casa di riposo G.B. Festaz/Maison de repos J.B. Festaz)

1. Al fine di assicurare la continuità e la qualità nell'erogazione dei servizi di assistenza alla persona e nel rispetto degli obblighi di partecipazione della Regione agli obiettivi complessivi di finanza pubblica, la Casa di riposo G.B. Festaz/Maison de repos J.B. Festaz, di cui alla legge regionale 23 dicembre 2004, n. 34 (Disciplina delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, trasformate ai sensi dell'articolo 37 della legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21 (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006). Abrogazione della legge regionale 12 luglio 1996, n. 18), nelle more del riassetto organizzativo dei medesimi servizi, è autorizzata ad avvalersi, limitatamente agli anni 2011 e 2012, del personale già assunto, per garantire la costante erogazione dei servizi assistenziali, con contratti a tempo determinato o di collaborazione coordinata e continuativa sino alla scadenza inizialmente stabilita o a quella successivamente prorogata.
2. Il comma 2 dell'articolo 12 della l.r. 34/2004 è sostituito dal seguente:
"2. Per la gestione dei servizi socio-assistenziali, la Regione assicura all'azienda un finanziamento annuale definito sulla base del sistema di finanziamento delle strutture per anziani gestite dagli enti locali. All'azienda è, inoltre, concesso un contributo annuale non superiore al 30 per cento dei costi di esercizio risultanti dal bilancio di esercizio, riferito all'anno precedente, il cui ammontare è determinato, con deliberazione della Giunta regionale, sulla base della stima previsionale dei costi, relativa all'anno cui si riferisce il contributo, presentata dall'azienda entro il 30 settembre di ogni anno. Contributi straordinari per scopi determinati o interventi speciali possono essere disposti con legge regionale."
3. Le disposizioni di cui al presente articolo non comportano complessivamente maggiori oneri per il bilancio regionale rispetto agli stanziamenti ivi previsti, dovendo gli eventuali maggiori oneri trovare copertura con le economie di spesa derivanti dal riassetto organizzativo di cui al comma 1.

Art. 11

(Finanziamento degli interventi per la riqualificazione di AOSTA quale moderno capoluogo regionale)

1. L'autorizzazione di spesa di cui all'articolo 4 della legge regionale 2 marzo 1992, n. 3 (Interventi per la riqualificazione di AOSTA quale moderno capoluogo regionale), già determinata dall'articolo 21 della l.r. 40/2010 in euro 2.600.000 per l'anno 2011, è rideterminata in euro 7.600.000 per la stessa annualità (UPB 1.4.4.20 Interventi per altri investimenti di finanza locale - parz.).
2. Per l'importo e per il periodo di cui al comma 1, la Giunta regionale è autorizzata a contrarre mutui passivi (Parte Entrata - UPB 1.5.1.10).

Art. 12

(Finanziamento speciale al Comune di SAINT-VINCENT)

1. Ad integrazione e completamento degli interventi di investimento previsti dall'articolo 9 della legge regionale 13 giugno 2007, n. 15 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2007, modificazioni a disposizioni legislative, variazione al bilancio di previsione per l'anno 2007), il finanziamento speciale al Comune di SAINT-VINCENT per l'anno 2011, determinato in euro 1.150.000 dall'articolo 15 della legge regionale 10 dicembre 2008, n. 29 (Legge finanziaria per gli anni 2009/2011), è incrementato di euro 700.000 per la stessa annualità (UPB 1.4.4.20 Interventi per altri investimenti di finanza locale - parz.).

Art. 13

(Trasferimento al CELVA. Modificazioni alla legge regionale 19 dicembre 2005, n. 34)

1. Il comma 3 dell'articolo 16 della legge regionale 19 dicembre 2005, n. 34 (Legge finanziaria per gli anni 2006/2008), è sostituito dal seguente:

“3. L'erogazione delle somme è effettuata periodicamente, secondo criteri e modalità stabilite con deliberazione della Giunta regionale adottata previo parere del Consiglio permanente degli enti locali.”

Art. 14

(Trasferimenti alle scuole paritarie di finanziamenti per la realizzazione di progetti)

1. Alle scuole paritarie della Regione sono concessi appositi finanziamenti per l'adesione e la realizzazione di progetti di educazione alimentare e sportiva a valenza regionale.
2. Per le finalità di cui al comma 1, è autorizzata la spesa di annui euro 35.000 per ciascun anno del triennio 2011/2013. Alla determinazione degli eventuali oneri per gli anni successivi si provvede con la legge di bilancio (UPB 1.5.2.10 Contributi per il funzionamento di istituzioni scolastiche non regionali).
3. Al finanziamento dell'onere di cui al comma 2, si provvede mediante l'utilizzo per pari importo delle risorse iscritte nello stato di previsione della spesa del bilancio della Regione per il triennio 2011/2013 nell'UPB 1.5.1.10 (Trasferimenti correnti per il funzionamento delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione).
4. Per l'applicazione del presente articolo, la Giunta regionale è autorizzata ad apportare, con propria deliberazione, su proposta dell'assessore regionale competente in materia di bilancio, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 15

(Associazione Forte di Bard - Legge regionale 17 maggio 1996, n. 10)

1. L'autorizzazione di spesa per le finalità di cui all'articolo 2, comma 3, della legge regionale 17 maggio 1996, n. 10 (Interventi per il recupero e la valorizzazione del forte e del borgo medioevale di Bard), a favore dell'associazione Forte di Bard per la valorizzazione del turismo culturale del Forte di Bard, già determinata in euro 3.980.000 per l'anno 2011 dall'articolo 28 della l.r. 40/2010, è incrementata, per lo stesso anno, di euro 300.000.
2. L'autorizzazione per il triennio 2011/2013 è complessivamente rideterminata in euro 11.080.000, annualmente così suddivisa:

anno 2011	euro 4.280.000;
anno 2012	euro 3.400.000;
anno 2013	euro 3.400.000;

(UPB 1.7.2.10 Assegnazioni ad enti culturali per il funzionamento - parz.).
3. Per gli interventi di manutenzione straordinaria del Forte di Bard, da effettuare per il tramite dell'Associazione Forte di Bard ai sensi dell'apposita convenzione stipulata tra la Regione e l'Associazione stessa, è autorizzata per l'anno 2011 una maggiore spesa di euro 300.000 che trova copertura nell'ambito del fondo di dotazione della gestione speciale di cui all'articolo 11 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 (Nuove disposizioni concernenti la società finanziaria regionale FINAOSTA S.p.A.. Abrogazione della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16).

Art. 16

(Associazioni culturali valdostane. Modificazioni alla legge regionale 9 dicembre 1981, n. 79)

1. All'elenco di cui all'allegato A alla legge regionale 9 dicembre 1981, n. 79 (Contributi alle associazioni culturali valdostane), dopo il n. 10bis) è aggiunto il seguente:

“10ter) Centre d'études La maison des anciens remèdes;”.

2. L'onere derivante dall'applicazione del presente articolo è determinato in euro 25.000 per l'anno 2011 (UPB 1.7.2.10 Assegnazioni ad enti culturali per il funzionamento - parz.).

Art. 17

(Assegnazione straordinaria alla Fondazione Courmayeur - Centro internazionale di diritto, società ed economia)

1. Ai sensi dell'articolo 4, comma 4, della legge regionale 19 aprile 1988, n. 18 (Promozione di una fondazione per l'attuazione di iniziative culturali e l'organizzazione di convegni attinenti i rapporti tra diritto, società ed economia e contributo regionale alla Fondazione medesima), la Giunta regionale è autorizzata a concedere un'assegnazione straordinaria per l'anno 2011, pari a euro 300.000, a favore della Fondazione Courmayeur - Centro internazionale di diritto, società ed economia, a titolo di contributo finalizzato alla ristrutturazione e al restauro della sede della Fondazione medesima (UPB 1.7.2.20 Assegnazioni ad enti culturali per investimenti istituita ai sensi dell'articolo 28).

Art. 18

*(Finanziamento della spesa sanitaria regionale di parte corrente.
Modificazione dell'articolo 34 della l.r. 40/2010)*

1. La spesa sanitaria di parte corrente, già determinata per l'anno 2011 in complessivi euro 272.681.270 ai sensi dell'articolo 34, comma 1, della l.r. 40/2010, è incrementata di euro 14.000.000.
2. All'alinea del comma 1 dell'articolo 34 della l.r. 40/2010, le parole “in euro 272.681.270 per l'anno 2011” sono sostituite dalle seguenti “in euro 286.681.270 per l'anno 2011”.
3. La lettera b) del comma 1 dell'articolo 34 della l.r. 40/2010 è sostituita dalla seguente:

“b) spese per il servizio sanitario regionale per complessivi euro 20.885.270 per l'anno 2011, euro 6.937.370 per l'anno 2012 e euro 6.981.970 per l'anno 2013 (UPB 1.9.1.11 Interventi per il servizio sanitario regionale) così suddivisi:

- 1) rimborso al Fondo sanitario nazionale degli oneri connessi alla mobilità passiva, euro 19.450.000 per l'anno 2011 e euro 5.450.000 annui per gli anni 2012 e 2013;
- 2) interventi diretti della Regione, euro 1.435.270 per l'anno 2011, euro 1.487.370 per l'anno 2012 e euro 1.531.970 per l'anno 2013.”.

Art. 19

(Modificazione all'articolo 57 della legge regionale 12 dicembre 2007, n. 32)

1. Dopo il comma 2 dell'articolo 57 della legge regionale 12 dicembre 2007, n. 32 (Legge finanziaria per gli anni 2008/2010), è aggiunto il seguente:

“2bis. La Giunta regionale è autorizzata a prevedere un regime di aiuto, ai sensi del regolamento (CE) n. 1998/2006 della Commissione, del 15 dicembre 2006, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato agli aiuti di importanza minore (de minimis), per far fronte agli oneri di cui al comma 2.”.

2. Dopo il comma 2bis dell'articolo 57 della l.r. 32/2007, come introdotto dal comma 1, è aggiunto il seguente:

“2ter. Il vincolo di cui all'articolo 70, comma 3, non si applica agli aiuti previsti dal comma 2bis.”.

3. L'onere per l'applicazione del comma 1 è determinato in euro 100.000 per l'anno 2011 e in annui euro 600.000 per gli anni 2012 e 2013 (UPB 1.10.1.10 Politiche di sviluppo rurale – Interventi di parte corrente – parz.).

Art. 20
(Partecipazioni azionarie)

1. Per gli interventi da effettuarsi tramite la gestione speciale di FINAOSTA S.p.A. di cui all'articolo 6 della l.r. 7/2006, è autorizzata la spesa di euro 1.050.000, per l'anno 2011, per la sottoscrizione di quote di capitale sociale della Autoporto Valle d'Aosta s.p.a. (UPB 1.11.1.21 Partecipazioni azionarie e conferimenti - parz.).

Art. 21
(Interventi in materia di politica del lavoro)

1. L'autorizzazione di spesa, di cui all'articolo 36 della l.r. 40/2010, per l'attuazione del piano triennale degli interventi di politica del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione, approvato con deliberazione del Consiglio regionale 668/XIII del 15 luglio 2009, è incrementata di 1.200.000 euro per l'anno 2011.
2. L'autorizzazione per il triennio 2011/2013 è complessivamente rideterminata in euro 21.079.200, annualmente così suddivisa:

anno 2011	euro 8.504.400;
anno 2012	euro 6.292.400;
anno 2013	euro 6.282.400;

(UPB 1.11.8.20 Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale; UPB 1.11.8.10 Interventi di politica del lavoro a valere sul fondo per le politiche del lavoro - parte corrente; UPB 1.11.8.11 Interventi di formazione professionale a valere sul fondo per le politiche del lavoro).
3. La Regione assicura il finanziamento delle domande pervenute entro il 31 dicembre 2010 per la concessione di contributi alle imprese, previsti nell'ambito del Piano triennale degli interventi di politica del lavoro, al fine di favorire l'assunzione di lavoratori disabili e molto svantaggiati e l'adattamento dei posti di lavoro, richiesti ai sensi del regolamento (CE) n. 800/2008 della Commissione, del 6 agosto 2008, che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato comune in applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato (regolamento generale di esenzione per categoria).
4. Per le finalità di cui al comma 3, è autorizzata per l'anno 2011 la maggiore spesa di euro 19.500, che trova finanziamento nell'ambito dell'autorizzazione di cui al comma 1 (UPB 1.11.8.20 Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale).

Art. 22
(Programmi di investimento oggetto di cofinanziamento comunitario e statale)

1. La quota di cofinanziamento a carico della Regione per l'attuazione degli interventi definiti nell'ambito del Programma operativo competitività regionale 2007/2013, già determinata dall'articolo 37, comma 3, lettera a), della l.r. 40/2010 in euro 3.914.954 per il triennio 2011/2013, di cui euro 1.279.229 per l'anno 2011, è rideterminata per il triennio in euro 3.950.453,89, di cui euro 1.314.728,89 per l'anno 2011 (UPB 1.11.9.20 Programma competitività regionale 2007-2013 - parz.).
2. Gli oneri a carico del bilancio della Regione per l'attuazione dei Programmi di cooperazione territoriale 2007/2013, già determinati dall'articolo 37, comma 6, della l.r. 40/2010 in euro 3.454.156 per il triennio 2011/2013, di cui euro 1.653.327 per l'anno 2011, sono rideterminati per il triennio in euro 3.496.590, di cui euro 1.695.761 per l'anno 2011 (UPB 1.11.9.21 Programmi di cooperazione territoriale 2007-2013 - parz.).

Art. 23
(Interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia)

1. La Regione è autorizzata al finanziamento delle domande di agevolazione relative ad iniziative di installazione di sistemi ed impianti effettuate entro il 31 dicembre 2010 per le finalità di cui alla legge regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia), nei limiti delle disponibilità del fondo di dotazione della gestione speciale di cui all'articolo 11 della l.r. 7/2006, e, comunque, per un importo massimo di 600.000 euro.

Art. 24
(Interventi sulla rete viaria statale)

1. Al fine di favorire l'esecuzione di interventi di ammodernamento e messa in sicurezza della rete viaria statale interessante il territorio della Regione, la Giunta regionale è autorizzata ad erogare contributi a favore di ANAS s.p.a., sulla base di apposite convenzioni regolanti i reciproci impegni.

2. L'entità del contributo di cui al comma 1 non può eccedere il 30 per cento del costo complessivo di ciascun intervento.
3. L'onere derivante dall'applicazione del comma 1 è determinato per l'anno 2011 in euro 200.000. Alla determinazione degli eventuali oneri per gli anni successivi si provvede con la legge regionale di bilancio (UPB 1.13.1.20 Investimenti per la viabilità - parz.).

Art. 25

(Incentivi regionali per il rinnovo tecnologico del parco auto e moto circolante in Valle d'Aosta)

1. La Regione assicura il finanziamento delle domande di contributo relative ad iniziative di demolizione, acquisto o riconversione effettuate entro il 31 dicembre 2010 ai sensi della legge regionale 26 maggio 2009, n. 11 (Incentivi regionali, per l'anno 2009, per il rinnovo tecnologico del parco auto e moto circolante in Valle d'Aosta).
2. Per le finalità di cui al comma 1 è autorizzata per l'anno 2011 la maggiore spesa di euro 320.000 (UPB 1.14.1.20 Investimenti per la tutela, recupero, valorizzazione dell'ambiente e del paesaggio - parz.).

Art. 26

(Modificazione alla legge regionale 20 dicembre 2010, n. 44)

1. Al comma 4 dell'articolo 10 della legge regionale 20 dicembre 2010, n. 44 (Costituzione di una società per azioni per la gestione di servizi alla pubblica amministrazione regionale), le parole "i cui oneri sono rimborsati alla Regione dalla società di servizi" sono abrogate.

Art. 27

(Autorizzazioni di maggiori spese recate da leggi regionali)

1. Le autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali, come determinate dalla l.r. 40/2010, sono modificate, per il triennio 2011/2013, nella misura indicata nell'allegato B.

CAPO III

VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE PER IL TRIENNIO 2011/2013.
DISPOSIZIONI FINANZIARIE

Art. 28

(Istituzione di unità previsionale di base)

1. Nello stato di previsione della spesa per il triennio 2011/2013 è istituita la seguente unità previsionale di base: "1.7.2.20 Assegnazioni ad enti culturali per investimenti."

Art. 29

(Variazioni allo stato di previsione dell'entrata)

1. Allo stato di previsione dell'entrata del bilancio per il triennio 2011/2013 sono apportate le seguenti variazioni:
 - a) in aumento:
 - 1) UPB 0.0.0.0 "Avanzo di amministrazione" anno 2011 euro 108.238.866,89;
 - 2) UPB 1.5.1.10 "Accensione di prestiti a medio e lungo termine" anno 2011 euro 5.000.000,00;
 - b) in diminuzione:
 - 1) UPB 1.5.1.10 "Accensione di prestiti a medio e lungo termine" anno 2011 euro 25.000.000,00.

Art. 30

(Variazioni allo stato di previsione della spesa)

1. Allo stato di previsione della spesa del bilancio per il triennio 2011/2013 sono apportate le seguenti variazioni:
 - a) in diminuzione:
 - 1) UPB 1.1.1.10 (Consiglio regionale)
anno 2011 euro 864.000,00
anno 2012 euro 555.760,00
anno 2013 euro 555.760,00;

- 2) UPB 1.10.1.20. (Politiche di sviluppo rurale - interventi di investimento)
anno 2012 euro 600.000,00
anno 2013 euro 600.000,00;
- 3) UPB 1.15.1.10 (Oneri per interessi)
anno 2011 euro 34.000,00
anno 2012 euro 944.240,00
anno 2013 euro 944.240,00;

- b) in aumento, come indicato analiticamente nell'allegato C, per complessivi euro:
anno 2011 euro 58.313.304,15
anno 2012 euro 2.100.000,00
anno 2013 euro 2.100.000,00.

Art. 31

*(Iscrizione di fondi derivanti da assegnazioni statali, comunitarie,
da spese vincolate o legate ad altre entrate a destinazione vincolata e variazioni al bilancio)*

1. I fondi derivanti da assegnazioni statali, comunitarie, da spese vincolate o legate ad altre entrate a destinazione vincolata, previsti nel bilancio di previsione per l'anno finanziario 2010 e non impegnati alla chiusura dell'esercizio stesso, ammontano a euro 30.823.562,74 quali risultano analiticamente nella colonna A dell'allegato D.
2. I fondi di cui al comma 1, già attribuiti alla competenza finanziaria dell'anno 2011 ai sensi dell'articolo 29, comma 2, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 (Nuove disposizioni in materia di bilancio e di contabilità generale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione), ammontano a complessivi euro 24.663.293,62, quali risultano analiticamente nella colonna B dell'allegato D.
3. I fondi di cui al comma 1 attribuiti con la presente legge alla competenza finanziaria dell'anno 2011 ammontano ad euro 6.160.269,12, quali risultano analiticamente nella colonna C dell'allegato D.
4. Allo stato di previsione della spesa del bilancio per il triennio 2011/2013, limitatamente all'anno finanziario 2011, sono apportate le variazioni in aumento per euro 6.160.269,12, quali risultano analiticamente nella colonna C dell'allegato D.

Art. 32

(Copertura finanziaria)

1. La copertura del maggiore onere di euro 88.238.866,89 per l'anno 2011, derivante dalle autorizzazioni disposte dalla presente legge, è assicurata dalle maggiori entrate autorizzate dall'articolo 28.

Art. 33

(Dichiarazione d'urgenza)

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 28 giugno 2011.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

NDR : La versione francese della suddetta legge sarà pubblicata successivamente.

ALLEGATO A

**INDIVIDUAZIONE DEGLI ULTERIORI TRASFERIMENTI FINANZIARI ALLE
AMMINISTRAZIONI LOCALI CON VINCOLO SETTORIALE DI DESTINAZIONE
E RELATIVE AUTORIZZAZIONI DI SPESA
(art. 6ter, comma 6, l.r. 20 novembre 1995, n. 48 e art. 5, comma 3, lettera b) della presente legge)**

U.P.B 1.4.2.10		
"Trasferimenti correnti con vincolo settoriale di destinazione agli enti locali"		
Leggi di settore	Oggetto	Importi in aumento anno 2011
I.r. 4 agosto 2009, n. 26	Interventi a favore degli enti locali per l'adeguamento e la realizzazione di opere minori di pubblica utilità.	700.000,00
I.r. 10 dicembre 2010, n. 40 - art. 20	Esercizio di funzioni in materia di assistenza.	600.000,00
legge di assestamento di bilancio 2011	Trasferimento agli enti locali per la copertura delle spese relative ai rifiuti delle scuole di base.	576.000,00
legge di assestamento di bilancio 2011	Oneri per l'evoluzione del sistema contabile degli enti locali.	139.118,74
Leggi di settore	Oggetto	Importi in diminuzione anno 2011
I.r. 15 dicembre 1982, n.93	Testo Unico delle norme regionali in materia di promozione di servizi a favore delle persone anziane e inabili.	200.000,00
U.P.B 1.4.2.20		
"Trasferimenti per spese di investimento con vincolo di destinazione agli enti locali"		
Leggi di settore	Oggetto	Importi in aumento anno 2011
I.r. 20 novembre 1995, n. 48 - art. 6 ter comma 2	Avanzo di amministrazione di finanza locale. (Fondo di riserva per la riassegnazione in bilancio di residui perenti di finanza locale agli effetti amministrativi - Spese di investimento).	2.000.000,00
I.r. 19 maggio 2005, n. 11 - art. 11 bis	Nuova disciplina della polizia locale e disposizioni in materia di politiche di sicurezza. Abrogazione della legge regionale 31 luglio 1989, n. 47. (Contributi regionali per la promozione di un sistema integrato di sicurezza sul territorio regionale).	150.000,00

ALLEGATO A

Leggi di settore	Oggetto	Importi in aumento anno 2011
l.r. 4 agosto 2009, n. 26	Interventi a favore degli enti locali per l'adeguamento e la realizzazione di opere minori di pubblica utilità.	800.000,00
l.r. 10 dicembre 2010, n. 40 - art. 19 legge di assestamento di bilancio 2011	Finanziamento di un piano pluriennale di interventi per la realizzazione di opere di protezione da colate di detrito, frane e inondazioni.	2.900.000,00
U.P.B 1.15.1.10 "Oneri per interessi"		
Legge di settore	Oggetto	Importi in aumento anno 2011
l.r. 2 marzo 1992, n. 3	Ammortamento Legge Aosta capoluogo - Quota interessi - integrazione della semestralità per l'anno 2011.	66.000,00
U.P.B 1.15.1.30 "Quote capitale per ammortamento mutui"		
Legge di settore	Oggetto	Importi in aumento anno 2011
l.r. 2 marzo 1992, n. 3	Ammortamento Legge Aosta capoluogo - Quota capitale - integrazione della semestralità per l'anno 2011.	82.500,00
	TOTALE LEGGI DI SETTORE FINANZIATE	7.813.618,74

ALLEGATO B

AUTORIZZAZIONI DI MAGGIORI SPESE RECAE DA LEGGI REGIONALI

Riferimento	UPB	Descrizione	Importi anno 2011	Importi anno 2012	Importi anno 2013
l.r. 15 marzo 2001, n. 6	1.11.2.10 1.11.2.21	Riforma dell'organizzazione turistica regionale	75.000,00		
l.r. 4 settembre 2001, n. 21	1.10.2.10	Disposizioni in materia di allevamento zootecnico e relativi prodotti	4.300.000,00		
l.r.12 dicembre 2007, n.32 - Titolo III	1.10.1.10 1.10.1.20	Legge finanziaria per gli anni 2008/2010 - Disciplina degli interventi regionali in materia di agricoltura e sviluppo rurale	700.000,00	600.000,00	600.000,00
l.r. 08/01/2001, n. 1 - art. 3	1.11.1.20	Legge finanziaria per gli anni 2001/2003 - Trasferimento giacenze dei fondi di rotazione presso la Finaosta S.p.A.	10.000.000,00		

ALLEGATO C

VARIAZIONI IN AUMENTO ALLO STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA

UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	IMPORTI ANNO 2011	IMPORTI ANNO 2012	IMPORTI ANNO 2013
1.01.01.12	Istituzioni diverse	520.000,00	1.070.000,00	1.070.000,00
1.02.01.10	Trattamento economico del personale regionale	180.000,00	430.000,00	430.000,00
1.03.04.20	Investimenti per la valorizzazione delle strutture	500.000,00	-	-
1.04.01.10	Trasferimenti correnti senza vincolo di destinazione agli enti locali	1.100.000,00	-	-
1.04.02.10	Trasferimenti correnti con vincolo di destinazione agli enti locali	1.815.118,74	-	-
1.04.02.20	Trasferimenti per spese di investimento con vincolo di destinazione agli enti locali	5.850.000,00	-	-
1.04.04.20	Interventi per altri investimenti di finanza locale	5.700.000,00	-	-
1.05.05.20	Interventi di sistemazione e manutenzione delle strutture scolastiche	338.000,00	-	-
1.07.01.10	Organizzazione e partecipazione a mostre o manifestazioni	50.000,00	-	-
1.07.02.10	Assegnazioni ad enti culturali per il funzionamento	325.000,00	-	-
1.07.02.20	Assegnazioni ad enti culturali per investimenti	300.000,00	-	-
1.09.01.11	Interventi per il servizio sanitario regionale	14.000.000,00	-	-
1.10.01.10	Politiche di sviluppo rurale - interventi di parte corrente	100.000,00	600.000,00	600.000,00
1.10.01.20	Politiche di sviluppo rurale - interventi di investimento	600.000,00	-	-
1.10.02.10	Interventi per la promozione e la tutela della zootecnia	4.300.000,00	-	-
1.11.01.20	Interventi per favorire l'accesso al credito	10.000.000,00	-	-
1.11.01.21	Partecipazioni azionarie e conferimenti	1.050.000,00	-	-
1.11.02.10	Promozione turistica	75.000,00	-	-
1.11.08.20	Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale	1.200.000,00	-	-
1.11.09.20	Programma competitività regionale 2007-2013	35.499,89	-	-
1.11.09.21	Programmi di cooperazione territoriale 2007-2013	42.434,00	-	-
1.13.01.20	Investimenti per la viabilità	200.000,00	-	-
1.14.01.20	Investimenti per la tutela, recupero, valorizzazione dell'ambiente e del paesaggio	320.000,00	-	-
1.14.05.10	Interventi per la gestione del patrimonio forestale e faunistico	3.000.000,00	-	-
1.15.01.30	Quote capitale per ammortamento mutui	82.500,00	-	-
1.15.02.21	Altri interventi di investimento non ripartibili	100.000,00	-	-
1.16.01.20	Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese di investimento	1.529.751,52	-	-
1.16.01.21	Fondo di riserva per riassegnazione residui perenti - spese di investimento	5.000.000,00	-	-
TOTALE AUMENTI		58.313.304,15	2.100.000,00	2.100.000,00

ALLEGATO D

ELENCO DELLE UNITA' PREVISIONALI DI BASE ALLE QUALI SONO APPORTATE VARIAZIONI IN AUMENTO PER L'ISCRIZIONE DI INTERVENTI FINANZIATI CON ENTRATE E SPESE A DESTINAZIONE VINCOLATA PREVISTI NELL'ANNO 2010 E NON IMPEGNATI

Assegnazioni statali e comunitarie					
UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	INTERVENTI	IMPORTO TOTALE A	IMPORTO RIPROPOSTO CON ATTO AMMINISTRATIVO B	IMPORTO DA RIPROPORRE C
01.01.01.12	ISTITUZIONI DIVERSE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle funzioni riguardanti le attività delle consigliere e dei consiglieri di parità	24.431,21	19.915,21	4.516,00
		Totale	24.431,21	19.915,21	4.516,00
01.02.02.10	TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	Finanziamento dei fondi di istituzione scolastica e per la retribuzione delle attività aggiuntive di cui al C.C.N.L. - scuola del 26 maggio 1999	741.022,31		741.022,31
		Totale	741.022,31	0,00	741.022,31
01.02.02.12	ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	Spese sui fondi comunitari per l'attuazione di un programma di formazione di docenti per l'insegnamento di lingue straniere	252,00	252,00	-
		Totale	252,00	252,00	-
01.03.01.11	COMITATI E COMMISSIONI	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le attività di competenza del Nuvv e delle strutture di riferimento del Nuvvop e del Nuval, nonché della struttura deputata alla tenuta dei rapporti con gli organismi dello Stato e con la rete dei Nuvv	497.019,13	495.957,46	1.061,67
		Totale	497.019,13	495.957,46	1.061,67
01.03.03.10	GESTIONE DEL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE	Spese sui fondi assegnati dall'Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici per il funzionamento della banca dati della sezione regionale dell'Osservatorio dei lavori pubblici	69.158,16	69.158,16	-
		Totale	69.158,16	69.158,16	-
01.05.01.10	TRASFERIMENTI CORRENTI PER IL FUNZIONAMENTO DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE	Trasferimento fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali di dotazioni straordinarie per percorsi in alternanza scuola-lavoro	102.295,62	101.262,00	1.033,62
		Trasferimento di fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali per interventi a sostegno dell'esercizio del diritto/dovere dei giovani alla permanenza in formazione fino al diciottesimo anno di età	101.769,44	101.769,44	-
		Totale	204.065,06	203.031,44	1.033,62
01.05.02.10	CONTRIBUTI PER IL FUNZIONAMENTO DI ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato alle scuole elementari parificate e alle scuole materne private nelle spese di funzionamento	310.498,81	310.498,81	-
		Trasferimenti su fondi assegnati dallo Stato a favore delle scuole riconosciute paritarie per iniziative volte all'espansione dell'offerta formativa e della domanda d'istruzione	897,05	897,05	-
		Totale	311.395,86	311.395,86	-
01.05.04.10	INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA	Trasferimento di assegnazioni statali alle istituzioni scolastiche per la fornitura gratuita di libri di testo	206.857,87	206.857,87	-
		Trasferimento fondi statali per la concessione di prestiti fiduciari a studenti	5.714,96	5.714,96	-
		Totale	212.572,83	212.572,83	-
01.06.02.10	INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO - PARTE CORRENTE	Trasferimenti sul Fondo integrativo statale per la concessione dei prestiti d'onore e l'erogazione di borse di studio a studenti dell'Università della Valle d'Aosta e dell'AFAM - Istituto superiore di studi Musicali della Valle d'Aosta	98.094,41	98.094,41	-
		Totale	98.094,41	98.094,41	-
01.07.01.12	INTERVENTI NEL SETTORE ETNOGRAFICO LINGUISTICO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle iniziative di tutela delle minoranze linguistiche storiche	250.600,00	250.600,00	-
		Totale	250.600,00	250.600,00	-
01.07.03.21	INVESTIMENTI DIRETTI PER I BENI CULTURALI	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il recupero e la conservazione dei beni culturali, archeologici, storici e artistici	150.000,00	150.000,00	-
		Totale	150.000,00	150.000,00	-

UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	INTERVENTI	IMPORTO TOTALE A	IMPORTO RIPROPOSTO CON ATTO AMMINISTRATIVO B	IMPORTO DA RIPROPORRE C
01.08.02.10	PROVVIDENZE A CIECHI, SORDOMUTI, INVALIDI CIVILI, EX COMBATTENTI	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la prevenzione della cecità, la riabilitazione visiva e l'integrazione sociale e lavorativa dei ciechi pluriminorati	5.517,47	5.517,47	-
		Totale	5.517,47	5.517,47	-
01.08.02.11	ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo nazionale per le politiche sociali	788.889,69	636.111,22	152.778,47
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di informazione e formazione in materia di servizio civile nazionale	139.856,59	139.856,59	-
		Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la non autosufficienza	929.319,60	929.319,60	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per iniziative concernenti l'immigrazione a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Migratorie	173.193,48	173.193,48	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la non autosufficienza	50.000,00	50.000,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le politiche familiari	26.000,00	26.000,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo stato a valere sul fondo delle politiche giovanili	227.183,52	227.183,52	-
		Totale	2.334.442,88	2.181.664,41	152.778,47
01.09.02.10	ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	Spese su fondi assegnati dallo Stato derivanti dal 5 per mille dell'Irpef per iniziative di ricerca scientifica e sanitaria	4.605,15	4.605,15	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative per la prevenzione e divieto delle pratiche di mutilazione genitale femminile	3.133,01	3.133,01	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per l'implementazione di un flusso informativo in tema di protesi d'anca	5.000,00	5.000,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato in materia di procreazione medicalmente assistita	10.464,00	10.464,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la disciplina del riscontro diagnostico sulle vittime della sindrome della morte improvvisa del lattante (SIDS)	1.106,96	1.106,96	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il funzionamento delle strutture individuate per garantire il coordinamento intraregionale ed interregionale dell'attività trasfusionale	9.183,94	9.183,94	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di iniziative in materia di prelievi e di trapianti di organi e di tessuti	2.995,19	2.995,19	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative di farmacovigilanza e di informazione degli operatori sanitari sui medicinali, nonché per campagne di educazione sanitaria nella stessa materia	126.330,62	126.330,62	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative di prevenzione e di educazione alla salute per i soggetti affetti da celiachia	13.796,13	13.796,13	-
		Trasferimento di fondi all'Unità sanitaria locale della Valle d'Aosta derivanti dal recupero di somme a carico di aziende farmaceutiche	503.627,08	503.627,08	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	93.855,30	93.855,30	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	11.500,00	11.500,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative in materia di alcol e di problemi alcolcorrelati	23.373,38	23.373,38	-
		Trasferimenti all'USL su fondi assegnati dallo Stato per la prevenzione, cura e riabilitazione degli stati di tossicodipendenza	44.000,00	44.000,00	-
		Trasferimento a famiglie su fondi assegnati dallo Stato per interventi in materia di salute umana e sanità veterinaria	187.992,89	187.992,89	-
		Totale	1.040.963,65	1.040.963,65	-

UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	INTERVENTI	IMPORTO TOTALE A	IMPORTO RIPROPOSTO CON ATTO AMMINISTRATIVO B	IMPORTO DA RIPROPORRE C
01.10.02.10	INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la banca dati relativa alla identificazione e alla registrazione degli animali	72.155,74	72.155,74	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il controllo e l'eradicazione delle malattie animali	52.539,34	52.539,34	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	1.566,33	1.566,33	-
		Trasferimenti ai consorzi di enti locali sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali da affezione e di prevenzione del randagismo	89.641,54	89.641,54	-
		Totale	215.902,95	215.902,95	-
01.10.02.20	INTERVENTI D'INVESTIMENTO SVILUPPO NEL SETTORE DELL'ALLEVAMENTO ZOOTECNICO	Contributi su fondi assegnati dallo stato per interventi di investimento a favore dell'apicoltura	5.055,33	4.619,51	435,82
		Spese su fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi strutturali nel canile-gattile regionale	87.000,00	87.000,00	-
		Totale	92.055,33	91.619,51	435,82
01.10.03.21	INTERVENTI DI INVESTIMENTO A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO AZIENDALE IN AGRICOLTURA	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di miglioramento, di sviluppo e di sostegno nel settore agricolo	427.259,23	381.593,23	45.666,00
		Totale	427.259,23	381.593,23	45.666,00
01.11.01.11	PROMOZIONE ATTIVITA' ECONOMICHE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento di iniziative a vantaggio dei consumatori	31.198,09	31.198,09	-
		Totale	31.198,09	31.198,09	-
01.11.02.21	INTERVENTI DI INVESTIMENTO FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE TURISTICA	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di cofinanziamento a favore dei sistemi turistici locali per i progetti di sviluppo che interessino ambiti interregionali o sovregionali	541.875,03	475.208,36	66.666,67
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato - Dipartimento per l'innovazione e le tecnologie - per l'attuazione del progetto co-finanziato finalizzato alla realizzazione di contenuti digitali di interesse turistico per il Portale nazionale Italia.it	764.515,88	764.515,88	-
		Totale	1.306.390,91	1.239.724,24	66.666,67
01.11.05.20	INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DEL COMMERCIO	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la riqualificazione e il potenziamento dei sistemi e degli apparati di sicurezza nelle piccole e medie imprese commerciali	35.955,41	33.676,17	2.279,24
		Contributi ad imprese su fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore del commercio e del turismo	9.962,29	9.962,29	-
		Totale	45.917,70	43.638,46	2.279,24
01.11.08.13	ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative nell'ambito dei contratti di apprendistato	1.050.615,09	516.259,99	534.355,10
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative e non nell'ambito dei contratti di apprendistato e dell'obbligo di frequenza di attività formative	430.807,16	196.268,35	234.538,81
		Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la fiscalizzazione del costo del lavoro per l'occupazione delle persone disabili	77.171,31	77.171,31	-
		Contributi sui fondi assegnati dallo Stato ad aziende per interventi di formazione continua, aggiornamento, riqualificazione e formazione professionale	417.455,84	385.383,44	32.072,40
		Totale	1.976.049,40	1.175.083,09	800.966,31
01.11.08.21	ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	Spese sui fondi assegnati dallo stato per il potenziamento dei servizi per l'impiego - investimenti	150.140,82	146.011,28	4.129,54
		Totale	150.140,82	146.011,28	4.129,54
01.11.09.11	PROGRAMMA OCCUPAZIONE 2007-13	Spese per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di Rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	1.104.798,16	505.813,38	598.984,78

UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	INTERVENTI	IMPORTO TOTALE A	IMPORTO RIPROPOSTO CON ATTO AMMINISTRATIVO B	IMPORTO DA RIPROPORRE C
		Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	1.360.932,84	1.234.173,56	126.759,28
		Totale	2.465.731,00	1.739.986,94	725.744,06
01.11.09.20	PROGRAMMA REGIONALE 2007-2013	COMPETITIVITA' Trasferimenti e contributi per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	79.345,20	11.306,16	68.039,04
		Trasferimenti e contributi a enti locali per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	42.640,00	42.640,00	-
		Spese per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	39.736,53	37.959,48	1.777,05
		Totale	161.721,73	91.905,64	69.816,09
01.11.09.21	PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2007-2013	Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia (Alpi) Alcotra 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	58.015,58	58.015,58	-
		Trasferimenti per l'attuazione del Programma cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia (Alpi) Alcotra 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	111.718,24	111.718,24	-
		Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione territoriale transnazionale Spazio Alpino 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	85.746,27	72.564,98	13.181,29
		Totale	255.480,09	242.298,80	13.181,29
01.11.09.22	PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013 OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS	Fondo per il finanziamento e la gestione di interventi oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS) in attuazione di Accordi di programma-quadro 2000-2006 tra lo Stato e la Regione	197.154,85	196.373,14	781,71
		Spese relative agli interventi oggetto di contributi del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS) in attuazione di Accordi di programma-quadro 2000-2006 tra lo Stato e la Regione	4.000,00	4.000,00	-
		Totale	201.154,85	200.373,14	781,71
01.12.01.20	FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI DI INVESTIMENTO	Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore dell'edilizia residenziale pubblica	1.204.119,21	1.204.119,21	-
		Totale	1.204.119,21	1.204.119,21	-
01.14.04.10	INTERVENTI CORRENTI SUL SISTEMA IDRICO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di monitoraggio e studio destinati alla tutela delle acque	79.160,00	79.160,00	-
		Totale	79.160,00	79.160,00	-
01.14.05.10	INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di programmi di gestione faunistico-ambientale-spese correnti	39.336,08	39.214,80	121,28
		Totale	39.336,08	39.214,80	121,28
01.14.05.20	INTERVENTI PER LA TUTELA DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO - INVESTIMENTI	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento delle funzioni conferite alle Regioni ai fini della conservazione e della difesa dagli incendi del patrimonio boschivo	160.234,31	160.234,31	-
		Totale	160.234,31	160.234,31	-
01.14.06.10	INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di raccolta dati, analisi, monitoraggio, consulenze per la definizione delle aree a rischio idrogeologico	557.497,71	544.361,29	13.136,42
		Totale	557.497,71	544.361,29	13.136,42
01.14.06.20	INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE INVESTIMENTO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi operativi per situazioni di emergenza connesse a fenomeni idrogeologici e idraulici	75.395,93	75.395,93	-

UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	INTERVENTI	IMPORTO TOTALE A	IMPORTO RIPROPOSTO CON ATTO AMMINISTRATIVO B	IMPORTO DA RIPROPORRE C
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi di sistemazione idraulica e di consolidamento versanti sul territorio regionale	324.838,47	324.838,47	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi urgenti per la prevenzione del rischio idrogeologico	375.870,00	375.870,00	-
		Totale	776.104,40	776.104,40	-
01.14.06.21	EVENTI CALAMITOSI - INTERVENTI DI PREVENZIONE E DI RIPRISTINO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per il ripristino dei danni causati dagli eventi alluvionali di maggio 2008	1.716.172,76	226.387,51	1.489.785,25
		Totale	1.716.172,76	226.387,51	1.489.785,25
01.14.07.10	GESTIONE DEI SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alle attività di prevenzione e di emergenza nel settore della protezione civile regionale	777.169,17	766.456,27	10.712,90
		Totale	777.169,17	766.456,27	10.712,90
01.14.07.20	INVESTIMENTI PER I SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE	Contributi agli Enti Locali su fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione del programma delle attività per potenziare il sistema della protezione civile regionale - spese di investimento	98.076,00		98.076,00
		Contributi a privati sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	1.557,42	1.557,42	-
		Contributi ad imprese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	110.402,64	110.402,64	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alla costituzione della Colonna mobile nazionale delle Regioni	189.123,51	87.123,51	102.000,00
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti al potenziamento del sistema della protezione civile regionale	223.144,67	223.049,72	94,95
		Totale	622.304,24	422.133,29	200.170,95
01.15.02.11	INTERVENTI CORRENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE	Spese sui fondi assegnati dall'ISTAT per la realizzazione del sesto Censimento generale dell'agricoltura	3.406,00	3.406,00	-
		Totale	3.406,00	3.406,00	-
TOTALE ASSEGNAZIONI STATALI E COMUNITARIE			19.204.040,95	14.860.035,35	4.344.005,60

UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	INTERVENTI	IMPORTO TOTALE A	IMPORTO RIPROPOSTO CON ATTO AMMINISTRATIVO B	IMPORTO DA RIPROPORRE C
Altre spese vincolate o legate ad entrate a destinazione vincolata					
01.02.01.12	ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	Contributi per attività sociali a favore dei dipendenti regionali	60,52	60,52	-
		Totale	60,52	60,52	-
01.02.02.10	TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	Fondo per il finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato al personale scolastico di qualifica dirigenziale	86.061,30	2.479,13	83.582,17
		Totale	86.061,30	2.479,13	83.582,17
01.08.02.11	ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE	Acquisto di materie prime e di prodotti di consumo per i centri socio-educativi e delle strutture educative di formazione orientamento per disabili (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	4.258,50	4.258,50	-
		Totale	4.258,50	4.258,50	-
01.09.02.10	ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	Spese sui fondi derivanti dall'Azienda USL per la programmazione ed attuazione del Piano regionale integrato dei controlli ufficiali in materia di sicurezza alimentare	4.420,41	4.420,41	-
		Totale	4.420,41	4.420,41	-
01.11.08.13	ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	Iniziative a valere sul Fondo regionale per l'occupazione delle persone disabili	598.602,18	598.602,18	-
		Totale	598.602,18	598.602,18	-
01.12.01.20	FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI DI INVESTIMENTO	Fondo regionale per le Politiche Abitative	4.114.609,81	2.398.703,10	1.715.906,71
		Totale	4.114.609,81	2.398.703,10	1.715.906,71
01.14.02.10	INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI	Spese per materiale di supporto all'attività di vigilanza ambientale del Corpo forestale della Valle d'Aosta	12.031,94	5.973,35	6.058,59
		Totale	12.031,94	5.973,35	6.058,59
01.14.02.20	INVESTIMENTI PER I PARCHI E LE RISERVE NATURALI	Spese per l'acquisto di beni durevoli a supporto dell'attività di vigilanza ambientale del Corpo Forestale della Valle d'Aosta	23.716,05	13.000,00	10.716,05
		Totale	23.716,05	13.000,00	10.716,05
01.14.03.20	INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA REALIZZAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI IMPIANTI PER LA GESTIONE DEI RIFIUTI	Spese per la realizzazione delle opere e degli impianti necessari per l'attuazione del piano regionale di gestione dei rifiuti	5.500.000,00	5.500.000,00	-
		Finanziamento agli enti locali per interventi di interesse regionale in attuazione del piano regionale per il trattamento dei rifiuti	492.744,37	492.744,37	-
		Contributi per la bonifica di aree inquinate	300.000,00	300.000,00	-
		Spese per la caratterizzazione e la bonifica di aree inquinate di competenza regionale	142.270,61	142.270,61	-
		Totale	6.435.014,98	6.435.014,98	-
01.14.05.10	INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO	Contributo al Comitato regionale per la gestione venatoria	1.424,64	1.424,64	-
		Contributo alle aziende agricole per l'utilizzo dei fondi secondo criteri rivolti alla tutela e valorizzazione dell'ambiente	109.898,72	109.898,72	-
		Totale	111.323,36	111.323,36	-
01.14.06.21	EVENTI CALAMITOSI - INTERVENTI DI PREVENZIONE E DI RIPRISTINO	Spese a valere su fondi finanziati con contrazione di mutui con la Cassa Depositi e Prestiti, con oneri di ammortamento a carico dello Stato, per un piano di interventi nel settore delle opere pubbliche per i danni provocati dagli eventi alluvionali degli anni 1993 e 1994	229.422,74	229.422,74	-
		Totale	229.422,74	229.422,74	-
		TOTALE ALTRE SPESE VINCOLATE O LEGATE AD ENTRATE A DESTINAZIONE VINCOLATA	11.619.521,79	9.803.258,27	1.816.263,52
		TOTALE GENERALE	30.823.562,74	24.663.293,62	6.160.269,12

LAVORI PREPARATORI

- Disegno di legge n. 143;
- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 966 del 29 aprile 2011);
 - Presentato al Consiglio regionale in data 4 maggio 2011;
 - Assegnato alla II Commissione consiliare permanente in data 11 maggio 2011;
 - Acquisito il parere del Consiglio permanente degli enti locali in data 8 giugno 2011;
 - Acquisito il parere della II Commissione consiliare permanente espresso in data 10 giugno 2011, su nuovo testo e relazione del Consigliere ROSSET;
 - Approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 22 giugno 2011 con deliberazione n. 1870/XIII;
 - Trasmesso al Presidente della Regione in data 27 giugno 2011;

TRAVAUX PREPARATOIRES

- Projet de loi n. 143;
- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n. 966 du 29 avril 2011);
 - présenté au Conseil régional en date du 4 mai 2011;
 - soumis à la II^e Commission permanente du Conseil en date du 11 mai 2011;
 - Transmis au Conseil permanent des collectivités locales – avis enregistré le 8 juin 2011;
 - examiné par la II^e Commission permanente du Conseil qui a exprimé avis en date du 10 juin 2011 - nouveau texte de la Commission et rapport du Conseiller ROSSET;
 - approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 22 juin 2011 délibération n. 1870/XIII;
 - transmis au Président de la Région en date du 27 juin 2011;

Le seguenti note, redatte a cura dell'Ufficio del Bollettino ufficiale hanno il solo scopo di facilitare la lettura delle disposizioni di legge richiamate. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

NOTE ALLA LEGGE REGIONALE 28 giugno 2011, n. 16.

Nota all'articolo 1:

- ⁽¹⁾ L'articolo 3 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 41 prevede quanto segue:

“Art. 3

(Ammontare presunto dei residui attivi e passivi)

- 1. L'ammontare presunto dei residui con riferimento ai volumi complessivi del bilancio al 31 dicembre 2010, è determinato in euro 800.000.000 per i residui attivi ed in euro 1.080.000.000 per i residui passivi.”*

Nota all'articolo 2:

- ⁽²⁾ Vedasi nota 1.

Nota all'articolo 3:

- ⁽³⁾ L'articolo 11, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

- 1. Ai sensi dell'articolo 6, comma 2, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 (Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e*

di altre leggi in materia di personale), la dotazione organica della struttura regionale è definita in 2860 unità di personale di cui 143 unità con qualifica di dirigente, ivi comprese 21 unità provenienti dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, di cui 1 unità con qualifica di dirigente, trasferite alla Regione ai sensi del decreto legislativo 28 gennaio 2008, n. 13 (Norme di attuazione dello statuto speciale della regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di motorizzazione civile e di tasse automobilistiche), oltre ad 86 unità di personale assegnate all'organico del Consiglio regionale di cui 11 unità con qualifica di dirigente.”

- ⁽⁴⁾ L'articolo 11, comma 4, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“4. Per le finalità di cui all'articolo 6 della l.r. 22/2010, i limiti di spesa relativi alla dotazione organica di cui al comma 1 sono definiti in euro 138.036.737 per retribuzioni, indennità accessorie ed oneri di legge a carico del datore di lavoro ivi comprese le assunzioni a tempo determinato, di cui:

- a) euro 133.329.200 per il personale amministrato dalla Giunta regionale (UPB 01.02.01.10 Trattamento economico del personale regionale), suddivisi in euro 132.580.700 per il personale assegnato agli organici dipendenti dalla Giunta regionale, ivi compresi euro 841.800 per il personale proveniente dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, ed euro 748.500 per il persona-*

le dell'Agenzia regionale del lavoro assunto con contratto di diritto privato;

b) euro 4.707.537 per il personale assegnato all'organico del Consiglio regionale (UPB 01.01.01.10 Consiglio regionale - parz.).”.

⁽⁵⁾ Vedasi nota 4.

⁽⁶⁾ L'articolo 11, comma 10, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“10. Per le finalità di cui all'articolo 53 della l.r. 22/2010, la spesa è autorizzata per l'importo di euro 120.000 a decorrere dall'anno 2011 (UPB 1.01.01.12 Istituzioni diverse - parz.).”.

⁽⁷⁾ L'articolo 53 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 prevede quanto segue:

“Art. 53

(Agenzia regionale per le relazioni sindacali)

1. L'ARRS esercita a livello regionale, in rappresentanza degli enti di cui all'articolo 1, comma 1, sulla base degli indirizzi approvati con le modalità di cui all'articolo 48, ogni attività relativa alle relazioni sindacali, alla negoziazione dei contratti collettivi e all'assistenza dei medesimi enti, al fine dell'uniforme applicazione dei contratti e degli accordi collettivi.
2. L'ARRS cura le attività di studio, monitoraggio e documentazione necessarie all'esercizio della contrattazione collettiva. Entro il primo trimestre di ciascun anno, l'ARRS presenta al Comitato di cui all'articolo 48, comma 1, una relazione sull'attività svolta nell'anno precedente e sull'evoluzione delle retribuzioni reali dei dipendenti del comparto unico regionale, con l'indicazione di un quadro di confronto con i rapporti di lavoro nel settore privato. A tal fine, l'ARRS si avvale della collaborazione della struttura regionale competente in materia di statistica per l'acquisizione delle informazioni statistiche e per la formulazione dei modelli statistici di rilevazione. L'ARRS si avvale, inoltre, della collaborazione degli enti di cui all'articolo 1, comma 1, che garantiscono l'accesso ai dati raccolti in sede di predisposizione del bilancio, del conto annuale del personale e del monitoraggio dei flussi di cassa e relativi agli aspetti riguardanti il costo del lavoro pubblico.
3. L'ARRS effettua il monitoraggio sull'applicazione dei contratti e degli accordi collettivi di comparto e presenta annualmente al Presidente della Regione e al Presidente del Consiglio permanente degli enti locali un rapporto in cui verifica la corretta ripartizione fra le materie regolate dalla legge e quelle di competenza della contrattazione di comparto, di settore e decentrata, evidenziando le principali criticità emerse

in sede di contrattazione collettiva di comparto, di settore e decentrata.

4. Sono organi dell'ARRS:

- a) il Presidente;
- b) il Comitato direttivo.

5. Il Presidente è nominato con decreto del Presidente della Regione. Il Presidente rappresenta l'ARRS ed è scelto tra esperti di riconosciuta competenza in materia di relazioni sindacali e di gestione del personale, fatto salvo quanto previsto dal comma 8. Il Presidente dura in carica quattro anni e può essere riconfermato. Il Presidente, se dipendente pubblico, è collocato in aspettativa o in posizione di fuori ruolo secondo l'ordinamento di appartenenza.

6. Il Comitato direttivo è costituito da quattro componenti nominati con deliberazione della Giunta regionale, di cui due membri designati dall'Amministrazione regionale e due dal Consiglio permanente degli enti locali.

7. I componenti del Comitato direttivo sono scelti tra esperti di riconosciuta competenza in materia di relazioni sindacali e di gestione del personale, fatto salvo quanto previsto dal comma 8. Il Comitato direttivo coordina la strategia regionale e ne assicura l'omogeneità, assumendo la responsabilità per la contrattazione collettiva e verificando che le trattative si svolgano in coerenza con gli indirizzi impartiti. Nell'esercizio delle sue funzioni, il Comitato delibera a maggioranza, su proposta del Presidente. Il Comitato direttivo dura in carica quattro anni ed i suoi componenti possono essere riconfermati.

8. Non possono far parte del Comitato direttivo né ricoprire le funzioni di Presidente persone che rivestano incarichi pubblici elettivi o cariche in partiti politici o in organizzazioni sindacali o che abbiano rivestito tali incarichi o cariche nei tre anni precedenti alla nomina. L'incompatibilità si intende estesa a qualsiasi rapporto di carattere professionale o di consulenza con le predette organizzazioni sindacali o politiche.

9. L'ARRS ha personalità giuridica di diritto pubblico, è ricompresa tra gli enti del comparto unico regionale ed è dotata di autonomia organizzativa e contabile nei limiti del proprio bilancio. L'ARRS definisce, con proprio regolamento, le norme concernenti la propria organizzazione interna, il funzionamento e la gestione contabile e finanziaria.

10. Sono soggetti all'approvazione della Giunta regionale i seguenti atti dell'ARRS ed ogni loro successiva modificazione:

- a) il regolamento di organizzazione e di contabilità;

- b) il bilancio preventivo e il rendiconto;
- c) la dotazione organica.

11. Al fine dell'approvazione, l'ARRS trasmette le deliberazioni concernenti gli atti di cui al comma 10 alla struttura regionale competente in materia di personale entro dieci giorni dalla loro adozione. La struttura formula le proprie osservazioni nei trenta giorni successivi, salva interruzione del termine per la richiesta di integrazioni e chiarimenti, e trasmette alla Giunta regionale proposta motivata di approvazione o di diniego dell'approvazione. L'atto si intende approvato se all'ARRS non è comunicato un provvedimento motivato di diniego dell'approvazione entro quarantacinque giorni dalla trasmissione ovvero dal ricevimento delle integrazioni e dei chiarimenti eventualmente richiesti.

12. L'ARRS può avvalersi di un contingente di personale di non più di otto dipendenti, anche di qualifica dirigenziale, proveniente dagli enti rappresentati, in mobilità o in posizione di comando. L'ARRS può, inoltre, avvalersi di non più di cinque esperti anche esterni alla pubblica amministrazione.

13. Per la sua attività, l'ARRS si avvale delle risorse finanziarie derivanti da contributi posti a carico dei singoli enti di cui all'articolo 1, comma 1, corrisposti in misura fissa per numero di dipendenti in servizio a tempo indeterminato al 31 dicembre dell'anno precedente all'esercizio. La misura annua del contributo individuale è definita, su proposta dell'ARRS e sentito il Comitato di cui all'articolo 48, comma 1, con deliberazione della Giunta regionale, d'intesa con il Consiglio permanente degli enti locali.”

Note all'articolo 5:

⁽⁸⁾ L'articolo 13, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“1. L'ammontare delle risorse finanziarie da destinare agli interventi in materia di finanza locale è determinato, ai sensi dell'articolo 6, comma 1, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), in euro 236.371.457 per l'anno 2011.”

⁽⁹⁾ L'articolo 6, comma 2, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“2. Gli interventi di cui all'articolo 4, comma 2, della l.r. 2/2010 sono prorogati per l'anno 2011 alle condizioni ivi previste.”

⁽¹⁰⁾ La lettera c) del comma 1 dell'articolo 7 della legge regionale 4 agosto 2006, n. 18 prevedeva quanto segue:

“c) in deroga a quanto previsto dalla l.r. 48/1995, una quota di avanzo d'amministrazione dell'esercizio

2005, come determinato dall'articolo 7 della legge regionale 12 gennaio 1999, n. 1 (Legge finanziaria per gli anni 1999/2001), pari ad euro 841.970,73, non applicata in sede di assestamento del bilancio regionale per l'esercizio 2006, è vincolata in un apposito fondo da iscriverne nel settore 2.1.1. - Finanza locale.”

⁽¹¹⁾ I commi 4 e 5 dell'articolo 7 della legge regionale 4 agosto 2006, n. 18 prevedevano quanto segue:

“4. Per l'utilizzo del fondo di cui al comma 1, lettera c), la Giunta regionale è autorizzata a disporre, con propria deliberazione e su proposta del Presidente della Regione, subordinatamente al raggiungimento da parte degli enti locali degli obiettivi di finanza pubblica correlati al patto di stabilità, le occorrenti variazioni nella parte entrata e nella parte spesa del bilancio regionale.

5. Le risorse destinate al fondo di cui al comma 1, lettera c), e non utilizzate al termine di ciascun esercizio finanziario sono portate all'esercizio finanziario successivo.”

Nota all'articolo 9:

⁽¹²⁾ L'articolo 19, comma 3, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“3. L'onere per l'applicazione del comma 1 è determinato in complessivi euro 28.000.000 di cui 6.000.000 per l'anno 2011 (UPB 1.4.2.20 Trasferimenti per spese di investimento con vincolo di destinazione agli enti locali - parz.). Per gli anni successivi, gli stanziamenti sono individuati secondo le modalità di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995.”

Nota all'articolo 10:

⁽¹³⁾ Il comma 2 dell'articolo 12 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevedeva quanto segue:

“2. Per la gestione dei servizi socio-assistenziali, la Regione assicura all'azienda un finanziamento annuale definito sulla base del sistema della quota capitaria determinata in misura non superiore a quella riconosciuta alle strutture per anziani gestite dagli enti locali. All'azienda è inoltre concesso un contributo annuale non superiore al 20 per cento dei costi di esercizio risultanti dal bilancio di esercizio riferito all'anno precedente, il cui ammontare è determinato, con deliberazione della Giunta regionale, sulla base della stima previsionale dei costi relativa all'anno cui si riferisce il contributo presentata dall'azienda entro il 30 settembre di ogni anno. Contributi straordinari per scopi determinati o interventi speciali possono essere disposti con legge.”

Nota all'articolo 11:

⁽¹⁴⁾ L'articolo 4 della legge regionale 2 marzo 1992, n. 3 pre-

vede quanto segue:

“Art. 4

(Autorizzazione alla contrazione di mutui passivi).

1. Per il finanziamento degli interventi previsti dalla presente legge, la Giunta regionale è autorizzata a contrarre, nel decennio 1992-2001, mutui passivi, con gli istituti di credito o enti autorizzati, per l'importo complessivo di lire 150 miliardi, di cui lire 15 miliardi annui per il 1992, 1993 e 1994, ad un tasso massimo del 14 per cento e per un periodo di ammortamento non superiore ad anni venti.
2. Limitatamente all'esercizio finanziario 1992 è consentito l'utilizzo di parte delle risorse destinate alle finalità di cui all'articolo 1 della presente legge per l'agibilità e la messa a norma degli stabili di proprietà dell'Amministrazione comunale di AOSTA.”.

⁽¹⁵⁾ L'articolo 21 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“Art. 21

(Finanziamento degli interventi per la riqualificazione di AOSTA quale moderno capoluogo regionale)

1. L'autorizzazione di spesa di cui all'articolo 4 della legge regionale 2 marzo 1992, n. 3 (Interventi per la riqualificazione di AOSTA quale moderno capoluogo regionale), è ridotta nel suo valore complessivo di euro 1.700.000 ed è rideterminata, per il triennio 2011/2013, in euro 2.600.000 per l'anno 2011, euro 4.220.000 per l'anno 2012 ed euro 4.591.785 per l'anno 2013 (UPB 01.04.04.20 Interventi per altri investimenti di finanza locale - parz.).
2. Per gli importi e per i periodi di cui al comma 1, la Giunta regionale è autorizzata a contrarre mutui passivi (Parte Entrata - UPB 01.05.01.10 Accensione di prestiti a medio e lungo termine - parz.).”.

Note all'articolo 12:

⁽¹⁶⁾ L'articolo 9 della legge regionale 13 giugno 2007, n. 15 prevede quanto segue:

“Art. 9

(Finanziamento speciale al Comune di SAINT-VINCENT)

1. In deroga a quanto disposto dalla l.r. 48/1995, al Comune di SAINT-VINCENT è riconosciuto uno speciale finanziamento a sostegno degli oneri e degli interventi di supporto all'offerta turistica della Casa da Gioco di SAINT-VINCENT, considerato il preminente interesse regionale che essa riveste.
2. La Giunta regionale stabilisce con propria deliberazione i criteri e le modalità di concessione del finanziamento di cui al comma 1.

3. Per le finalità di cui al presente articolo è autorizzata la spesa di euro 1.100.000 per l'anno 2007 e annui euro 1.000.000 per il 2008 e il 2009.

4. Al finanziamento dell'onere di cui al comma 3 si provvede mediante l'utilizzo delle risorse iscritte nello stato di previsione della spesa del bilancio della Regione per l'anno finanziario 2007 e di quello pluriennale per il triennio 2007- 2009 nell'obiettivo programmatico 3.1. (Fondi globali), capitoli 69000 e 69020 a valere sull'apposito accantonamento previsto al punto D.1.3 dell'allegato n. 1 ai bilanci stessi.

5. Per l'applicazione del presente articolo, la Giunta regionale è autorizzata ad apportare con propria deliberazione le occorrenti variazioni di bilancio.”.

⁽¹⁷⁾ L'articolo 15 della legge regionale 10 dicembre 2008, n. 29 prevede quanto segue:

“Art. 15

(Finanziamento speciale al Comune di SAINT-VINCENT)

1. L'autorizzazione di spesa di cui all'articolo 9, comma 3, della legge regionale 13 giugno 2007, n. 15 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2007, modificazioni a disposizioni legislative, variazione al bilancio di previsione per l'anno finanziario 2007), è rideterminata in euro 1.150.000 per ciascun anno del triennio 2009/2011 (obiettivo programmatico 2.1.1.05 - capitoli 33741 e 33742).”.

Nota all'articolo 13:

⁽¹⁸⁾ Il comma 3 dell'articolo 16 della legge regionale 19 dicembre 2005, n. 34 prevedeva quanto segue:

“3. L'erogazione delle somme stanziata avviene periodicamente a seguito di specifica richiesta del CELVA, fino a concorrenza dell'importo stanziato, che indichi l'importo e il motivo dell'erogazione.”.

Note all'articolo 15:

⁽¹⁹⁾ L'articolo 2, comma 3, della legge regionale 17 maggio 1996, n. 10 prevede quanto segue:

“3. La Giunta regionale è altresì autorizzata a provvedere all'avvio e alla gestione delle attività che il piano prevede di insediare nelle strutture recuperate, per il tramite di una fondazione o altra figura giuridica composta, oltre che dalla Regione o dalla società di cui al comma 2, da soggetti giuridici aventi finalità pubbliche, esistenti in Valle d'Aosta o in aree alpine circostanti, associazioni interessate alla domanda dei servizi da insediare nelle strutture, istituzioni e soggetti privati interessati a fruire della struttura per lo svolgimento delle attività economiche previste dal piano.”.

⁽²⁰⁾ L'articolo 11 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7

prevede quanto segue:

*“Art. 11
(Fondi speciali)”*

1. Per l'attuazione degli interventi di cui all'articolo 6, la Regione utilizza il fondo di dotazione costituito ai sensi dell'articolo 9 della l.r. 16/1982.
2. Gli incrementi che in qualsiasi modo si verificano sul fondo di dotazione di cui al comma 1 sono riportati, al termine di ciascun esercizio, in aumento del fondo stesso.
3. Il rendiconto del fondo di dotazione, aggiornato al 31 dicembre di ogni anno, è allegato, per ciascun esercizio finanziario, al conto consuntivo della Regione.”.

Nota all'articolo 17:

⁽²¹⁾ L'articolo 4, comma 4, della legge regionale 19 aprile 1988, n. 18 prevede quanto segue:

“4. Assegnazioni straordinarie per scopi determinati possono essere disposte con successive leggi regionali.”.

Note all'articolo 18:

⁽²²⁾ L'articolo 34, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“1. La spesa sanitaria di parte corrente è determinata in euro 272.681.270 per l'anno 2011, in euro 274.858.370 per l'anno 2012 e in euro 275.451.970 per l'anno 2013, di cui:

- a) trasferimenti all'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta (Azienda USL), per complessivi euro 265.796.000 per l'anno 2011, euro 267.921.000 per l'anno 2012 e euro 268.470.000 per l'anno 2013 (UPB 01.09.01.10 Trasferimenti all'Azienda regionale Unità Sanitaria Locale) dei quali, rispettivamente, euro 250.920.000, euro 253.445.000 e euro 253.994.000 quale assegnazione per l'erogazione dei livelli essenziali di assistenza e:
 - 1) euro 1.900.000 per gli anni 2011, 2012 e 2013, per prestazioni sanitarie aggiuntive regionali;
 - 2) euro 208.000 per gli anni 2011, 2012 e 2013, per iniziative di formazione professionale;
 - 3) euro 5.100.000 per gli anni 2011, 2012 e 2013, per iniziative di assistenza sanitaria e prestazioni sanitarie particolari e ricerca;
 - 4) euro 7.668.000 per l'anno 2011 ed euro 7.268.000 per gli anni 2012 e 2013, per interventi a favore del personale dipendente e convenzionato del servizio sanitario regionale;
- b) spese per il servizio sanitario regionale per complessivi euro 6.885.270 per l'anno 2011, euro 6.937.370 per l'anno 2012 e euro 6.981.970 per

l'anno 2013 (UPB 01.09.01.11 Interventi per il servizio sanitario regionale), così suddivisi:

- 1) rimborso al Fondo sanitario nazionale degli oneri connessi alla mobilità passiva per annui euro 5.450.000 per il triennio 2011/2013;
- 2) interventi diretti della Regione, euro 1.435.270 per l'anno 2011, euro 1.487.370 per l'anno 2012 e euro 1.531.970 per l'anno 2013.”.

⁽²³⁾ ⁽²⁴⁾ Vedasi nota 22.

Nota all'articolo 20:

⁽²⁵⁾ L'articolo 6 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 17 prevede quanto segue:

*“Art. 6
(Interventi della gestione speciale)”*

1. Nell'ambito della gestione speciale, FINAOSTA S.p.A. può effettuare i seguenti tipi di intervento:
 - a) interventi previsti dall'articolo 5, quando ciò sia reso necessario da particolari esigenze di carattere economico-sociale;
 - b) concorso finanziario alla creazione, al potenziamento e al mantenimento di aree attrezzate per l'insediamento di attività produttive, di infrastrutture e servizi di interesse generale;
 - c) progettazione, costruzione, acquisto, gestione e locazione di immobili. *cbis)* ottimizzazione della gestione della liquidità dell'intero sistema pubblico regionale, e delle società controllate dalla Regione, anche mediante ricorso all'indebitamento necessario a finanziare gli investimenti, compresi quelli oggetto di cofinanziamento da parte dello Stato e dell'Unione europea;*cter)* interventi finanziari per conto della Regione nei limiti di quanto stabilito dalle leggi regionali.
2. Gli interventi di cui al comma 1 conseguono ad appositi incarichi conferiti dalla Regione senza alcun rischio per FINAOSTA S.p.A., salvi quelli connessi alla diligenza del mandatario nello svolgimento dell'incarico affidato.
3. Le modalità di compensazione degli oneri sostenuti da FINAOSTA S.p.A. per l'effettuazione degli interventi di cui al comma 1 sono fissate in appositi disciplinari approvati dalla Regione.”.

Nota all'articolo 21:

⁽²⁶⁾ L'articolo 36 della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

*“Art. 36
(Interventi in materia di politica del lavoro)”*

1. L'autorizzazione di spesa per l'attuazione del piano

triennale degli interventi di politica del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione, approvato con deliberazione del Consiglio regionale 668/XIII del 15 luglio 2009, è rideterminata per il triennio 2011/2013 in complessivi euro 19.879.200, di cui euro 7.304.400 per l'anno 2011, euro 6.292.400 per l'anno 2012 ed euro 6.282.400 per l'anno 2013 (UPB 01.11.08.20 Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale; UPB 01.11.08.10 Interventi di politica del lavoro a valere sul fondo per le politiche del lavoro - parte corrente; UPB 01.11.08.11 Interventi di formazione professionale a valere sul fondo per le politiche del lavoro).

2. Il finanziamento degli interventi del piano di cui al comma 1 può essere oggetto di spesa da parte del programma obiettivo n. 2 occupazione per il periodo 2007/2013.”.

Note all'articolo 22:

⁽²⁷⁾ L'articolo 37, comma 3, lettera a) della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“a) euro 8.785.910 quale quota di cofinanziamento a carico della Regione prevista dal piano finanziario del Programma operativo, che viene determinata complessivamente per il triennio 2011/2013 in euro 3.914.954, annualmente così suddivisa:

anno 2011 euro 1.279.229;
anno 2012 euro 1.304.814;
anno 2013 euro 1.330.911;”.

⁽²⁸⁾ L'articolo 37, comma 6, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 prevede quanto segue:

“6. Gli oneri a carico del bilancio della Regione per l'attuazione dei Programmi di cooperazione territoriale 2007/2013 sono rideterminati, per il periodo 2011/2013, in complessivi euro 3.454.156, annualmente così suddivisi:

anno 2011 euro 1.653.327;
anno 2012 euro 1.225.829;
anno 2013 euro 575.000;

(UPB 01.11.09.21 Programmi di cooperazione territoriale 2007-2013 - parz.).”.

Nota all'articolo 23:

⁽²⁹⁾ L'articolo 11 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 prevede quanto segue:

“Art. 11
(Fondi speciali)

1. Per l'attuazione degli interventi di cui all'articolo 6, la Regione utilizza il fondo di dotazione costituito ai sensi dell'articolo 9 della l.r. 16/1982.
2. Gli incrementi che in qualsiasi modo si verificano sul fondo di dotazione di cui al comma 1 sono riportati, al termine di ciascun esercizio, in aumento del fondo stesso.
3. Il rendiconto del fondo di dotazione, aggiornato al 31 dicembre di ogni anno, è allegato, per ciascun esercizio finanziario, al conto consuntivo della Regione.”.

Nota all'articolo 26:

⁽³⁰⁾ Il comma 4 dell'articolo 10 della legge regionale 20 dicembre 2010, n. 44 prevedeva quanto segue:

“4. In sede di prima applicazione, la Regione può procedere al distacco, per un periodo non superiore a due anni, di personale da essa dipendente impiegato nei settori di attività oggetto di affidamento, previo assenso dei dipendenti interessati e con salvaguardia del trattamento economico complessivo in godimento al momento del distacco, i cui oneri sono rimborsati alla Regione dalla società di servizi.”.

Nota all'articolo 31:

⁽³¹⁾ L'articolo 29, comma 2, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevede quanto segue:

“2. Le spese relative alle entrate di cui al comma 1, derivanti da assegnazioni vincolate a scopi specifici, non impegnate entro il termine di ciascun esercizio, possono essere attribuite alla competenza dell'esercizio successivo con deliberazione della Giunta regionale. Fino a quando non sia approvato il rendiconto di tale ultimo esercizio, delle predette spese non si tiene conto ai fini dell'equilibrio del bilancio.”.